

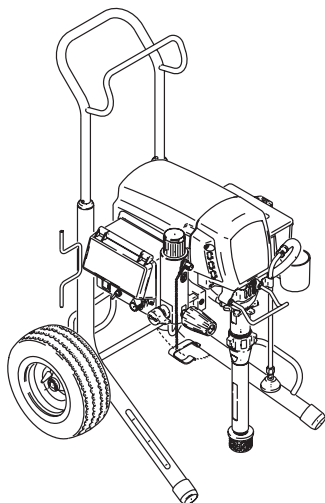
Ultra[®] Max II/Abszolút Mx II 311386G

- Épületfestékek és fedőanyagok felhordására szolgáló hordozható levegőnélküli szóróberendezés -

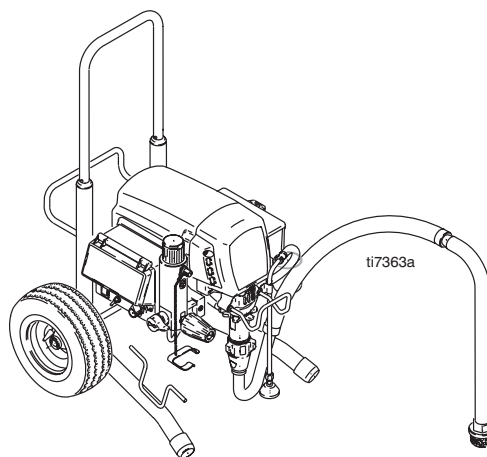
FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.



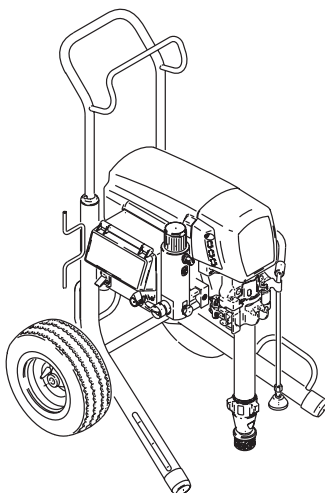
Olvasson el a kézikönyvben szereplő minden biztonsági utasítást. Őrizze meg az utasítást.



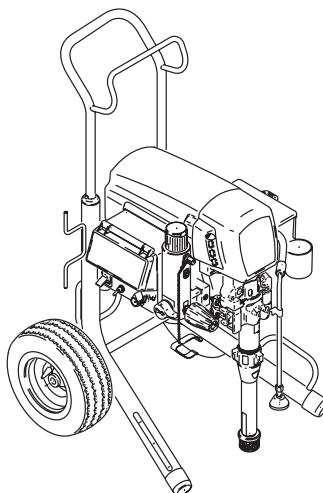
695/795 HI



695/795 LOW



MARK V



1095/1595 HI

PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.


Tartalomjegyzék

Tartalomjegyzék	2
Modellek	3
Figyelmeztetések	5
Alkatrészek beazonosítása és rendeltetése	7
Általános javítási információk	8
Nyomásmentesítési folyamat	8
Földelés	9
Hibaelhárítás	10
Mechanikus/folyadékáramlás	10
Elektromos rész	12
Elektromos rész	13
Elektromos rész	14
Megjegyzések	15
Nyomásszabályzó panel	16
100 - 120 Vac feszültségű észak-amerikai és japán/taiwani motorvezérlő panel	16
240 Vac Motorvezérlő panel	18
240 Vac szűrő panel	19
110 Vac U.K. Motorvezérlő panel	20
110 Vac U.K. Szűrő panel	20
Nyomásállító potenciométer	22
Nyomásszabályzás jeladója	23
Megjegyzések	25
Hajtómű és csapágyház cseréje	26
Szétszerelés	26
Összeszerelés	26
Motor cseréje	28
Eltávolítás	28
Üzembe helyezés	28
Térfogatkiszorításos szivattyú cseréje	
695/795 esetén	30
Eltávolítás	30
Üzembe helyezés	31
Térfogatkiszorításos szivattyú cseréje 1095/1595/Mark V esetén	32
Eltávolítás	32
Üzembe helyezés	33
Megjegyzések	35
Graco standard garancia	36

Modellek





V váltóáram (VAC)	Modell	Típus	Lo-Boy	Hi-Boy
120 Észak-Amerika 	695	Standard	249643	249642
		Kiváló minőségű	249645	249644
	795	Standard	249647	249646
		Kiváló minőségű	249649	249648
	1095	Standard		249651
		Kiváló minőségű		249653
	1595	Standard		253060
Kiváló minőségű			253059	
Mark V			249904	
120 Észak-Amerika	1595	Standard		249658**
		Kiváló minőségű		249659**
	Mark V			249903**
Sherwin Williams 	695	Standard	826068	826067
		Kiváló minőségű	826070	826069
	795	Standard		826071
		Kiváló minőségű		826072
	1095	Standard		826073
		Kiváló minőségű		826074
1595	Standard		826082	
	Kiváló minőségű		826081	
Sherwin Williams	1595	Standard		826075
		Kiváló minőségű		826076
240 Europe 	695		255134	249663
	795			249666
	795 Plus			256165
	1095			249667
	Mark V			249905
	Mark V Plus			256166
240 Európa multikord (többkábeles) 	695		249669	249668
	795			249671
	1095			249672
	Mark V*			249907
110 Egyesült Királyság 	695			249673
	795			249674
	1095			249675
	Mark V			249906





*Ázsia és Ausztrália részére is;
 **ETL által nem engedélyezett
 Az egyes modellek
 elérhetősége országonként
 változó

V váltóáram (VAC)	Modell	Típus	Lo-Boy	Hi-Boy
240 Ázsia	695		249682	249681
	795			249683
	1095			249684
240 Ausztrália 	695		249686	249685
	795		249963	249687
	1095			249688
100 Japán és Taiwan	695		249677	249676
	795		249679	249678
	1095			249680

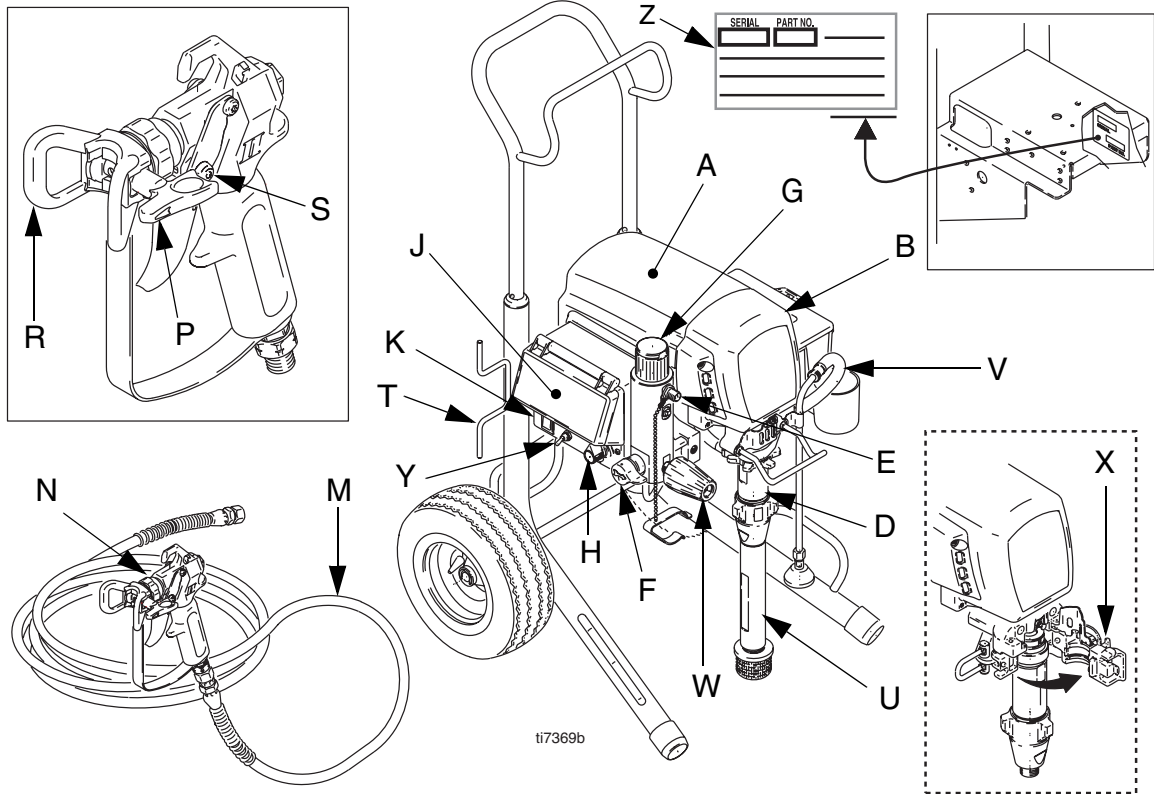
Figyelmeztetések

Az általános figyelmeztetések következnek a berendezés biztonságos felszerelésére, működtetésére, földelésére, karbantartására és javítására vonatkozóan. A kézikönyv megfelelő részeiben további, részletesebb információkat talál. A kézikönyvben megjelenő szimbólumok ezekre az általános figyelmeztetésekre utalnak. Amennyiben bárhol feltűnnek a szimbólumok ebben a kézikönyvben, térjen vissza ezekhez az oldalakhoz a veszély pontos leírásának megtekintéséhez.

FIGYELMEZTETÉS	
 	<p>TŰZ- ÉS ROBBANÁSVESZÉLY</p> <p>A munkavégzés helyén jelen lévő robbanásveszélyes gőzök, úgymint az oldószerből és festékből eredő gőzök, gyulladást vagy robbanást idézhetnek elő. A tűz és robbanás elkerülése érdekében a következőket kell tenni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A gépet kizárólag jól szellőző helyen használja. • Távolítson el minden tűzforrást, mint pl.: őrláng, cigaretta, hordozható elektromos lámpa és műszálas ruházat (elektrosztatikus kisülés veszélye). • Ha gyúlékony folyadékot permetez, vagy használ öblítésre, illetve tisztításra, a festékszórót tartsa legalább 20 lábnyi (6 m) távolságra a robbanásveszélyes gőzöktől. • A munkavégzés területét tartsa tisztán, távolítsa el az esetleges oldószereket, rongyokat és benzint. • A permetezés területén ne húzzon ki és dugjon be hálózati csatlakozókábelt a csatlakozóaljzatba, és ne kapcsoljon le vagy fel világítást. • Földelje le a munkavégzés helyén található vezető tárgyakat és berendezést. Lásd a Földelésre vonatkozó utasításokat. • Kizárólag vezetőképes csövet használjon. • Amikor a tartályba permetez, fogja szorosan a földelt tartály oldalához a szórópisztolyt. • Amennyiben elektrosztatikus kisülés történik, vagy áramütést észlel azonnal állítsa le a berendezést. A berendezést a hiba feltárásáig és kijavításáig használni tilos! • A munkavégzés helyén tűzoltó készüléket kell tartani.
	<p>MOZGÓ ALKATRÉSZEK ÁLTAL OKOZOTT SÉRÜLÉS VESZÉLYE</p> <p>A mozgó alkatrészek becsíphetik vagy levághatják az ujjakat és más testrészeket.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tartson biztos távolságot a mozgó alkatrészekről. • Tilos a berendezést védő vagy borítóelemek nélkül üzemeltetni. • A nyomás alatt lévő berendezés előzetes figyelmeztetés nélkül működni kezdhet. A berendezés ellenőrzése, mozgatása vagy javítása előtt hajtsa végre e kézikönyv Nyomásmentesítési folyamat részében leírtakat. Szakítsa meg az elektromos- ill. levegőellátást.
	<p>FOLYADÉK BÖRBE LÖVELLÉS VESZÉLYE</p> <p>A szórópisztolyból, a tömlő sérüléseiből vagy a repedt alkatrészekből a nagy nyomás alatt kilövellő folyadék befűrödhet a bőrbe. Habár a seb csak kisebb vágásnak tűnhet, valójában olyan súlyos sérüléstről is szó lehet, amely amputációhoz vezethet. Ilyen esetben azonnal forduljon orvoshoz.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A szórópisztolyt más személyre vagy saját testrészei felé irányítani tilos. • Tilos a kezét a szórófej elé tartani. • Szivárgás esetén a kiáramló folyadék sugarát kézzel, egyéb testrészszel, kesztyűvel vagy ronggyal elzárni vagy eltéríteni tilos. • Ne permetezzen, ha a szórófej védő és a ravaszvédő nincs felszerelve. • Ha nem permetez, akassza be a ravaszbiztosítót. • A permetezés befejezésekor, tisztítás, ellenőrzés, vagy javítás előtt hajtsa végre a Nyomásmentesítés részben leírtakat.

FIGYELMEZTETÉS	
	<p>ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE</p> <p>A nem megfelelő földelés, összeszerelés, illetve használat áramütéshez vezethet.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Javítás előtt kapcsolja ki a gépet, a hálózati csatlakozókábelt pedig húzza ki az aljzatból. • A csatlakozókábelt kizárólag földelt aljzatba dugja. • Kizárólag 3-eres hosszabbító kábelt használjon. • Ellenőrizze, hogy a festékszóró gépen és a hosszabbító kábelen épek-e a földelés csatlakozóvillái. • Ne hagyja kint az esőben: tárolja épületen belül.
	<p>TÚLNYOMÁSOS ALUMÍNIUM ALKATRÉSZEK HASZNÁLATÁBÓL EREDŐ VESZÉLY</p> <p>Ne használjon 1,1,1-triklór-etánt, metilén-kloridot, más halogénezett szénhidrogén oldószert vagy túlnyomás alatt lévő alumínium tartályban tartott ilyen oldószert tartalmazó folyadékot. Ezek használata heves vegyi reakciót válthat ki, így a berendezés megrepedhet, és ez halált, súlyos sérüléseket és jelentős vagyoni kárt okozhat.</p>
	<p>A NEM RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLATBÓL EREDŐ VESZÉLYEK</p> <p>A nem rendeltetészerű használat halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne lépje túl a legalacsonyabb értékre bejegyzett alkatrész esetében érvényes maximális üzemi nyomásra és hőmérsékletre vonatkozó előírásokat. A részleteket lásd minden készülék kézikönyvének Műszaki adatok című részében. • Használjon olyan folyadékokat és oldószereket, amelyek megfelelnek a készülék ezekkel érintkező részegységeinek. Olvassa el a Műszaki adatokat minden készülék kézikönyvében. Olvassa el a folyadék és oldószert gyártók figyelmeztetéseit: az alkalmazandó anyagról. Teljes információt kaphat, ha elkéri a forgalmazótól vagy kiskereskedőjétől az anyagminőségi adatlapot (MSDS). • A berendezést naponta ellenőrizze. A kopott vagy sérült alkatrészeket azonnal cserélje le kizárólag eredeti Graco alkatrészekre. • A berendezésen tilos módosítást vagy változtatást végrehajtani. • A berendezést használja rendeltetésének megfelelően. Ha kérdése van, forduljon Graco márkakereskedőjéhez. • A tömlőket és kábeleket tartsa távol a közlekedési útvonalaktól, élektől, mozgó alkatrészekről és forró felületektől. • Ne hurkolja, vagy hajtsa meg túlzottan a tömlőket, valamint ne húzza el a készüléket a tömlőnél fogva. • A gyerekeket és az állatokat tartsa távol a munkavégzés helyétől. • Tartsa be az összes vonatkozó érvényes biztonsági előírást. • A gyerekeket és az állatokat tartsa távol a munkavégzés helyétől. • Ne használja a készüléket, ha anyagkifáradásból eredő hiba lépett, fel, vagy ha Ön gyógyszer, illetve alkohol hatása alatt áll.
	<p>SZEMÉLYES VÉDŐFELSZERELÉS</p> <p>A súlyos sérülések (szemsérülés, mérgező gőzök belélegzése, égési sérülés, halláskárosodás) elkerülése érdekében a festékszóró gép működtetése, javítása közben, illetve ha a gép működési területén belül tartózkodik, viseljen megfelelő védőfelszerelést. Ilyen védőfelszerelés a:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Szemvédő eszköz • A folyadék vagy oldószert gyártója által előírt védőöltözet és légzőkészülék • Kesztyű • Hallásvédő eszköz

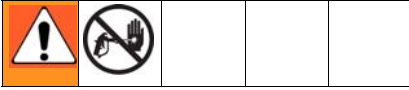
Alkatrészek beazonosítása és rendeltetése



A	Motor	Egyenáramú motor, szénkefe nélküli, ventilátor hűtésű
B	Hajtómű	Az egyenáramú motorról viszi át a hajtóerőt a szivattyúra
D	Dugattyús szivattyú	A kipermetezendő folyadékot szállítja a betáplálástól a szórópisztolyba
E	Folyadék elvezető nyílás	A folyadék tömlő ide csatlakozik
F	Töltő / Permetező szelep	Nyitott állapotban a berendezés feltöltésére és leeresztésére (illetve a folyadék nyomásának elvezetésére) szolgál
G	Szűrő	A szórópisztoly előtti utolsó szűrő
H	Nyomásszabályzó gomb	A folyadék kilépő nyomását szabályozza
J	Kiváló minőségű digitális kijelző	A motor fordulatszámát szabályozza a szivattyúból kilépő folyadék nyomásának szinten tartásához. A nyomásszabályzó gomb segítségével vezérelhető
K	ON/OFF (BE/KI) kapcsoló	A festékszóró hálózati feszültség kapcsolója
M	50 ft (15 m) Fő tömlő	1/4 in. belső átmérő, földelt, nejlon alapú tömlő, hajlítás elleni rugóval ellátva mindkét végén
N	Szórópisztoly	Magas nyomású szórópisztoly biztonsági retesszel
P	Szórófej	Magas nyomású folyadékot alkalmaz az eltömődések kitisztítására, a szórófej pisztolyról történő levétele nélkül
R	HandTite™ Szórófejvédő	A szórófej védő lecsökkenti a folyadék kilövellésből fakadó kockázatot
S	Ravasz biztonsági retesz	A ravasz biztonsági retesz meggátolja a szórópisztoly véletlen meghúzását. Az ábrán a Contractor II szórópisztoly látható. A ravasz biztonsági retesz helyes beállításához olvassa el a szórópisztoly használati utasítását
T	Tömlőtartó	A feltekerő kábelt tárolására szolgál
U	Szívócső	A kiszórandó folyadékot szállítja a betáplálástól a szivattyúhoz
V	Üritőcső	Folyadék csatlakozás a festékszóró leürítéséhez és feltöltéséhez
W	AutoClean™	Ellenirányú öblítőrendszer
X	Csapágyház / ProConnect™	Szerszámot nem igénylő szivattyú eltávolítás és felszerelés
Y	WatchDog™ billenőkapcsoló (nem V jelzés)	Szivattyú védelmi rendszer
Z	Modell- / sorozat címke	Festékszóró berendezés modell- és sorozatszám információ

Általános javítási információk

Nyomásmentesítési folyamat



FOLYADÉK BŐRBE LÖVELLÉS VESZÉLYE

A rendszert kézzel nyomásmentesíteni kell annak érdekében, hogy elkerülje a rendszer vagy a festékszórás véletlen elindulását. A nyomás alatt álló folyadék a bőrbe lövellhet, és súlyos sérülést okozhat. A bőrbe lövellésből, a folyadék kifröccsenésből, a mozgó alkatrészekből fakadó veszélyek kockázatának csökkentéséhez minden esetben kövesse a Nyomásmentesítési folyamatot, amikor:

- nyomásmentesítést kell végrehajtania
 - befejezi a festékszórást
 - ellenőrzi vagy javítja a készülék bármely részét
 - a szórófejet beszereli vagy tisztítja
1. A nyomásszabályzót forgassa 0 állásba.
 2. Fordítsa a hálózati kapcsolót OFF állásba.
 3. Húzza ki a hálózati csatlakozószinórt.
 4. Nyomja a pisztoly fém részét szorosan a földelt fémtartály falához. Húzza meg a ravaszt a nyomáscsökkentéshez.
 5. Zárja le a pisztoly biztonsági retesztét.
 6. Nyissa ki a töltőszelepet. Addig hagyja nyitva a töltőszelepet, amíg a készülék festékszórásra alkalmas állapotba nem kerül.

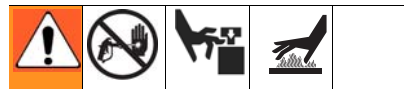
Amennyiben feltételezi, hogy a fúvóka vagy a tömlő teljesen eltömődött, vagy a nyomás nincs teljesen kieresztve a fenti lépések elvégzése után, akkor NAGYON LASSAN lazítsa meg a szórófej védő rögzítő anyáját vagy a tömlővég csatlakozást a nyomás fokozatos kiengedéséhez, ezután pedig teljesen lazítsa fel az anyát. Most már megtisztíthatja a fúvókát vagy a tömlőt az eltömődéstől.

VIGYÁZAT

A nyomásszabályzás hibás működését eredményező kockázatok csökkentéséhez:

- Használjon csőrös fogót a vezeték lecsatkoztatásához. Soha ne húzza a vezetéket, a csatlakozót fogja.
- Helyesen csatlakoztassa a vezetékeket. A szigetelt villásdugó lapos csatlakozója központositja a dugót a dugaljban összekapcsoláskor.
- A kábeleket figyelmesen vezesse el, hogy elkerülje a nyomásszabályzó többi csatlakozásával történő interferenciát. Ne csípje be a vezetékeket a fedél és a vezérlődoboz közé.

1. Javítás közben valamennyi csavart, csavaranyát, alátétet, tömítést és elektromos szerelvényt el kell távolítani. Ezek az alkatrészek rendszerint nem tartozékaik a cserealkatrészeknek.



ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE MOZGÓ ALKATRÉSZEK ÁLTAL OKOZOTT SÉRÜLÉS VESZÉLYE FORRÓ FELÜLETEKBŐL FAKADÓ VESZÉ- LY

A súlyos sérülés, beleértve az áramütés elkerülését is, ne érintse meg kézzel vagy szerszámmal a mozgó vagy az elektromos alkatrészeket a javítás ellenőrzése során. Kapcsolja le és húzza ki a festékszórót, amikor a vizsgálat véget ér. Szerelje fel az összes fedelet, védőelemet, zsinórtömítést, csavart, alátétet és védőburkolatot a készülék működtetésének megkezdése előtt.

2. A hibák kijavítását követően a **javítást minden esetben ellenőrizni kell.**
3. Amennyiben a festékszóró nem működik megfelelően, ellenőrizze a javítás műveletét, hogy megbizonyosodjon az eljárás helyes elvégzéséről. Ha szükséges, olvassa el a Hibajavítás című részt a 10 oldalon, egyéb megoldások megtekintéséhez.

Földelés

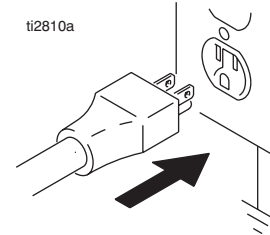


FIGYELMEZTETÉS

A földelő csatlakozódugó helytelen felszerelése vagy megváltoztatása az áramütés, illetve a tűzveszély kockázatát növeli, amelyek komoly sérülést vagy halált okozhatnak.

1. Az Ultra Max II 695, 795 és 1095 100-200 Vac modellek 50/60 Hz-es, 15A-es, földelt csatlakozót tartalmazó ellátó áramkört igényelnek. Az Ultra Max II 1595/Mark V 120 Vac modellek 50/60 Hz-es, 20A-es, földelt csatlakozót tartalmazó ellátó áramkört, és a 220-240 Vac modellek 50/60 Hz-es, 10A-es, földelt csatlakozót tartalmazó ellátó áramkört igényelnek.

2. Ne változtassa meg a földelő villaszárat vagy használjon adaptert.



3. 120 Vac: Ehhez egy 12 AWG (amerikai vezeték méret) keresztmetszetű, 3-eres kábel földelő villaszárral ellátott, 300 ft (90 m) hosszúságú hosszabbító kábel használható.
220-240 Vac: 3-eres, (minimum) 1,0 mm (12 AWG) keresztmetszetű, max. 90 m hosszú hosszabbító kábel használható. A nagy hosszúságok csökkentik a festékszóró teljesítményét.

Hibaelhárítás

Mechanikus/folyadékáramlás



Nyomásmentesítsen; lásd 8. oldal.

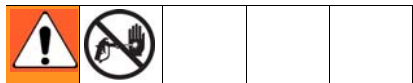
PROBLÉMA TÍPUSA	ELLENŐRIZENDŐK Amennyiben az ellenőrzés közben mindent rendben talál, lépjen tovább az ellenőrzés következő lépéséhez.	TENNIVALÓK Amennyiben az ellenőrzés során kiderül, hogy valami nincs rendben, tekintse meg a következő felsorolást.
E=XX jelenik meg	1. Hiba lépett fel	1. Határozza meg a hibajavítás módját a 13 oldalon található táblázatból
A WatchDog rendszer hibásan kapcsol le. Az EMPTY szó jelenik meg. A szivattyú nem működik	1. A működési feltételek a WatchDog paraméterein kívül esnek. A szivattyú szállítása alacsony, lásd az alábbi táblázatot	1. Csökkentse a nyomást. A beállításhoz nézze át a használati utasítást. A WatchDog nélküli működtetésről a használati utasításban talál információt
A szivattyú szállítási mennyisége alacsony	1. A szórófej elkopott	1. Végezze el a nyomásmentesítést, azután cserélje ki a fejet. Olvassa el a szórópisztolyról vagy szórófejről szóló különálló használati utasítást
	2. A szórófej eltömődött	2. Engedje ki a nyomást. Ellenőrizze és tisztítsa meg a szórófejet
	3. Festékmennyiség	3. Töltse fel festékkel és töltse fel a szivattyút is
	4. A szívóoldali szűrő eltömődött	4. Vegye ki, tisztítsa meg, majd helyezze vissza
	5. A szívószelep golyója és a dugattyú golyója nem megfelelően illeszkedik	5. Szerelje ki a szívószelepet és tisztítsa meg. Ellenőrizze, hogy a golyókon és a szeleplékeken nincsenek-e bemozdások; cserélje, ha szükséges; lásd a szivattyú 310643 vagy 310894 számú kézikönyvét. A festéket használat előtt szűrje meg, hogy eltávolítsa a részecskéket, melyek eltömődést okozhatnak
	6. Szívócső csatlakozói	6. Húzzon meg minden laza csatlakozást. Ellenőrizze, hogy nincs-e hiányzó vagy sérült tömítés
	7. A folyadék szűrő, a szórófej szűrő vagy szórófej eltömődött vagy szennyezett	7. Tisztítsa meg a szűrőt, lásd a használati utasítást
	8. A töltőszelep szivárog	8. Engedje ki a nyomást. Javítsa meg a töltőszelepet
	9. Győződjön meg arról, hogy a szivattyú abbahagyja a működést, ha a szórópisztoly ravaszát elengedi. (A töltőszelep nem ereszt)	9. Javítsa meg a szivattyút. Lásd a 310643 vagy 310894 számú gépkönyvet
	10. Szivárgás a tömítőcsavar mellett, amely elhasznált vagy sérült tömítést jelezhet	10. Cserélje ki a tömítést; lásd a szivattyú gépkönyvét. A dugattyú szeleplékén ellenőrizze, hogy nincs-e odakeményedett festék vagy bemozdás. Amennyiben szükséges, cserélje ki. Húzza meg a tömítőanyát/karmantyút
	11. A szivattyú hajtórúdja megsérült	11. Javítsa meg a szivattyút. Lásd a szivattyú 310643 vagy 310894 számú kézikönyvét
	12. Alacsony leállási nyomás	12. A nyomásszabályzó gombot forgassa az óramutató mozgásával megegyező irányba ütközésig. Ellenőrizze, hogy gomb helyesen van felszerelve, és lehetővé teszi az óramutató járásával megegyező irányba történő teljes elforgatást. Ha a probléma továbbra is fennáll, cserélje ki a nyomásjeladót
	13. A dugattyú tömítései elhasználtak vagy sérültek	13. Cserélje ki a tömítést. Olvassa el a szivattyú 310643 vagy 310894 számú használati utasítását

PROBLÉMA TÍPUSA	ELLENŐRIZENDŐK Amennyiben az ellenőrzés közben mindent rendben talál, lépjen tovább az ellenőrzés következő lépéséhez.	TENNYIVALÓK Amennyiben az ellenőrzés során kiderül, hogy valami nincs rendben, tekintse meg a következő felsorolást.
A szivattyú szállítási mennyisége alacsony	14. A szivattyúban található O-gyűrű elhasználódott vagy sérült	14. Cserélje ki az O-gyűrűt, olvassa el a szivattyú 310643 vagy 310894 számú használati utasítását
	15. A beömlőszelep golyója az anyaggal szennyeződött	15. Tisztítsa meg a beömlő szelepet, olvassa el a szivattyú 310643 vagy 310894 számú használati utasítását
	16. A nyomás alacsony értékre van beállítva	16. Növelje a nyomást; olvassa el a szivattyú 310643 vagy 310894 számú használati utasítását
	17. Nagy fajsúlyú anyagoknál erős nyomásesés lép fel	17. Használjon nagyobb átmérőjű tömlőt és/vagy csökkentse a tömlő hosszát. A 100 ft (30 m) hosszúságot meghaladó, 1/4 hüvelyk átmérőjű tömlő jelentősen csökkenti a készülék teljesítményét. Használjon 3/8 hüvelyk átmérőjű tömlőt az optimális teljesítmény elérése érdekében (minimum 50 láb (15 m) hosszúságú)
A motor jár, de a szivattyú nem működik	1. A térfogat-kiszorításos szivattyú csapszege (32) sérült vagy hiányzik, lásd a szivattyú 310643 vagy 310894 számú használati utasítását	1. Pótolja a hiányzó csapszeget. Győződjön meg arról, hogy a rögzítőrugó (31) a hajtórúd körül mindenütt a horonyban van-e. Lásd a szivattyú 310643 vagy 310894 számú használati utasítását
	2. A csatlakozórúd (43) sérült. Lásd a szivattyú 310643 vagy 310894 számú használati utasítását	2. Cserélje ki a csatlakozórúd szerelvényeit. Lásd a szivattyú 310643 vagy 310894 számú használati utasítását
	3. A fogaskerékház vagy a hajtóműház sérült. Lásd 26. oldalt	3. Ellenőrizze a hajtóműház szerelvényeit és a fogaskerekeket, szükség esetén cserélje. Lásd a szivattyú 310643 vagy 310894 számú használati utasítását
Túlzott festékszivárgás a torok tömítőanyájánál	1. A torok tömítőanya laza	1. Távolítsa el a torok tömítőanya távtartóját. Szorítsa meg az anyát úgy, hogy a szivárgás megszűnjön
	2. A torok tömítései kopottak vagy sérültek	2. Cserélje ki a tömítést. Olvassa el a szivattyú 310643 vagy 310894 számú használati utasítását
	3. A térfogatkiszorításos szivattyú hajtórúdja kopott vagy sérült	3. Cserélje ki a rudat; Lásd a szivattyú 310643 vagy 310894 számú használati utasítását
Folyadék fröccsen ki a pisztolyból	1. Levegő található a szivattyúban vagy a pisztolyban	1. Ellenőrizzen és húzzon meg minden tömlő csatlakozást. Töltés közben csökkentse le a motor sebességét és a szivattyú fordulatszámát, amennyire csak lehetséges
	2. A szórófej részlegesen eltömődött	2. Tisztítsa meg a szórófejet; Lásd a szivattyú 309640 számú használati utasítását
	3. A folyadék szintje alacsony vagy nincs folyadék	3. Töltse fel folyadékkal. Töltse fel a szivattyút; lásd a szivattyú 310643 vagy 310894 számú használati utasítását. Gyakorta ellenőrizze, hogy megelőzze a szivattyú szárazon futását
A szivattyút nehéz feltölteni	1. Levegő található a szivattyúban vagy a pisztolyban	1. Ellenőrizzen és húzzon meg minden tömlő csatlakozást. Töltés közben csökkentse le a motor sebességét és a szivattyú fordulatszámát, amennyire csak lehetséges
	2. A szívószelep szivárog	2. Tisztítsa meg a szívószelepet. Ellenőrizze, hogy a szeleplék nem kopott-e vagy nincs-e rajta bemarkódás. Szerelje össze a szelepet
	3. A szivattyú tömítései kopottak	3. Cserélje ki a szivattyú tömítéseit; lásd a szivattyú 310643 vagy 310894 számú használati utasítását
	4. A festék túl sűrű	4. Hígítsa fel a festéket a gyártó ajánlásának megfelelően
Nincs kijelzés, a festékszóró működik	1. A kijelző sérült vagy csatlakoztatása nem megfelelő	1. Ellenőrizze a csatlakozásokat. Cserélje ki a kijelzőt

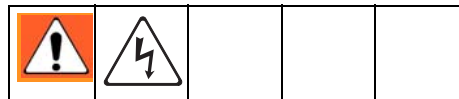
Elektromos rész

Jelenség: a festékszóró nem működik vagy leáll.

Nyomásmentesítsen; lásd 8. oldalt.



- A festékszórót megfelelő, földelt tápfeszültségű dugaljhoz csatlakoztassa
- Kapcsolja KI (OFF) a hálózati kapcsolót 30 másodpercre, azután kapcsolja BE. Ezzel biztosítja, hogy a festékszóró normál üzemmódban legyen
- Forgassa el a nyomásszabályzó gombot 1/2 fordulattal az óramutató járásával megegyező irányba
- A digitális kijelző megtekintése




FIGYELMEZTETÉS

Amikor hibakereséshez eltávolítja a fedeleket, az áramütés veszélyének és a mozgó alkatrészekből eredő veszélyforrások elkerülése érdekében a hálózati csatlakozó kihúzása után várjon 30 másodpercet, hogy az elektromos töltésnek legyen ideje eloszlani. Hibakeresés alatt tartsa távol magát az elektromos és mozgó alkatrészekről.









Ha nem digitális a kijelző, akkor a vezérlőpanel állapotjelző lámpáját használja hibakereséshez. A hálózati kapcsolót állítsa KI helyzetbe, távolítsa el a vezérlőpanel fedelét, majd kapcsolja BE a készüléket.







Figyelje az állapotjelző lámpát. A villogások száma jelenti a digitális hibakódot, pl.: kettő villogás egyenlő: E=02.

DIGITÁLIS KIJELZŐ	FESTÉKSZÓRÓ MŰKÖDÉSE	KIJELZÉS	TENNYELŐK
Üres	A festékszóró nyomás alá helyezhető	Nincs tápfeszültség a vezérlőpanelhez	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze, hogy a szükséges tápfeszültség jelen van-e. 2. Ellenőrizze a vezérlőpanel vezeték csatlakozásait. 3. Végezzen szakadás vizsgálatot a tápfeszültség kábelén és kapcsolóján. Szükség esetén cserélje ezeket. 4. Amennyiben az 1-3 lépések eredménye megfelelő, cserélje ki a vezérlőpanelt.
 ti6314a	A festékszóró nyomás alá helyezhető	A nyomás kisebb, mint 200 psi (14 bar, 1,4 MPa).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Győződjön meg arról, hogy a töltőszелеp nyitott állapotú, és nincs nyomás a rendszerben. 2. A nyomásszabályzó gombot forgassa el az óramutató járásával egyező irányban. 3. Ellenőrizze a potenciométer csatlakozását a vezérlőpanelhez. 4. Ellenőrizze a nyomásszabályzó gomb elhelyezkedését a potenciométer tengelyen. Forgassa el ütközésig a tengelyt az óramutató járásával megegyező irányban, és helyezze fel a gombot teljes BE pozícióra. 5. Húzza ki a potenciométer csatlakozását. Az vezérlőpanel központi tűskéjét kösse rövidre a külső érintkezőkkel (egyszerre csak egygyel). Ha a festékszóró működik, cserélje ki a potenciométert, lásd 22 oldalt. 6. Ellenőrizze a jeladó csatlakozását. 7. Húzza ki és helyezze be ismét a jeladó csatlakozódugóját a vezérlőpanel dugaljával való megfelelő kapcsolat biztosítása érdekében. Ellenőrizze, hogy a jeladó csatlakozói tiszták-e. 8. Nyissa ki a töltőszелеpet. Csatlakoztasson egy helyesen működő jeladót a festékszóró jeladó helyére. Kapcsolja BE a festékszórót. Ha a festékszóró működik, cserélje ki a jeladót. Amennyiben a festékszóró nem működik, cserélje ki a vezérlőpanelt.

Elektromos rész

DIGITÁLIS KIJELEZŐ	FESTÉKSZÓRÓ MŰKÖDÉSE	KIJELEZÉS	TENNYALÓK
	Magas nyomást mutat, ha a töltőszelep nyitott és nincs nyomás a festékszóróban	Helytelen nyomásjelzés jut a vezérlőbe	Nyissa ki a töltőszelepet. Csatlakoztasson egy helyesen működő jeladót a festékszóró jeladó helyére. Kapcsolja BE a festékszórót. Ha a festékszóró működik, cserélje ki a jeladót. Amennyiben a festékszóró nem működik, cserélje ki a vezérlőpanelt.
	A festékszóró leáll	Az vezérlőpanel túlzott nyomásjelet kap a jeladótól. A jeladó sérült lehet vagy a folyadék áramlást eltömődés gátolja	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze, hogy eltömődött-e a folyadék útja, pl.: eltömődött a szűrő. 2. Nyissa ki a töltőszelepet és a szórópisztolyt, ha az AutoClean üzemmód működik. 3. Használjon levegő és fémhuzal nélküli, minimum 1/4 hüvelyk x 50 ft (15 m) méretű festékszóró tömlőt. A kisebb vagy fémhuzallal ellátott tömlő magas nyomású lökésekkel eredményezhet. 4. Cserélje ki a jeladót, ha a folyadék útja tiszta és megfelelő az alkalmazott tömlő is.
	A festékszóró leáll	A jeladó vagy a jeladó csatlakozás hibás	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze a jeladó csatlakozását. 2. Húzza szét és csatlakoztassa ismét a jeladó csatlakozását, hogy megfelelő legyen az érintkezés a vezérlőpanel dugaljával. Ellenőrizze, hogy a jeladó érintkezői rendben vannak-e. 3. Nyissa ki a töltőszelepet. Csatlakoztasson egy helyesen működő jeladót a festékszóró jeladó helyére. Kapcsolja BE a festékszórót. Ha a festékszóró működik, cserélje ki a jeladót. Amennyiben a festékszóró nem működik, cserélje ki a vezérlőpanelt.
	A festékszóró leáll	Megakadhatott a szivattyú vagy a meghajtás. Motor csatlakoztatási vagy vezetékelési hiba lehetséges	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze a motor vezetékek csatlakozását. 2. Ellenőrizze, hogy a szivattyú erőátvitel nincs-e megakadva vagy lefagyva. 3. Ha a motor minden vezeték csatlakozása rendben van, és a szivattyú/erőátvitel nincs megakadva, forgassa el 1/4 fordulattal a motor ventilátorát. Indítsa újra a festékszórót. Ha a festékszóró működik, cserélje ki a vezérlőpanelt. Ha nem működik, cserélje ki a motort.
	A festékszóró leáll	A motor túl meleg vagy a motor/vezérlőpanel csatlakozás nem megfelelő	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizzen minden, a motor és a vezérlőpanel közötti csatlakozást. 2. Ha minden csatlakozás megfelelő, hagyja a készüléket lehűlni. Ha hidegen működik a festékszóró, javítsa ki a túlmelegedés okát. Tartsa a készüléket hűvösebb, jól szellőző helyen. A motor légbeszívó nyílása ne legyen letakarva.
	A festékszóró leáll	A 2000 psi nyomásértéket átlépi az időzített öblítési ciklus során	<p>Ez a hiba csak az időzített öblítés üzemmódban jelenik meg.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Legyen nyitva a töltőszelep és a szórópisztoly. 2. Ne legyen a folyadék áramlás akadályozva és a szűrő ne legyen eltömődött.

Elektromos rész

DIGITÁLIS KIJELZŐ	FESTÉKSZÓRÓ MŰKÖDÉSE	KIJELZÉS	TENNYALÓK
 ti7461a	A festékszóró leáll	Motor érzékelő hiba	Ellenőrizze, hogy a motor érzékelője (rezolver) hozzá legyen kapcsolva a vezérlőpanelhez és a vezetékkelés nincs-e megsérülve.
 ti7462a	A festékszóró leáll	Az vezérlőpanel hőmérséklete magas	<ol style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a motor légbeszívó nyílásai nincsenek-e eltömődve. Ellenőrizze, hogy az vezérlőpanel helyesen lett csatlakoztatva a tartólemezhez, és az elektromos alkatrészeknél vezetéképes, hőálló paszta került alkalmazásra. Lásd 16 oldalt.
 ti7463a	A festékszóró leáll	Túl magas motor fordulatszám	Ellenőrizze, hogy a fogaskerék-hajtás nem sérült-e, illetve nincs-e a szivattyú leválasztva.
 ti7464a	A festékszóró leáll	Magas áramfelvétel	<ol style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy nincs-e megakadva vagy lefagyva a szivattyú vagy az erőátvitel. Ellenőrizze, hogy nincs-e rövidzár a vezetékrendszerben. Ellenőrizze a kimenő nyomást és cserélje ki a jeladót, ha a nyomásérték túlzottan magas.
 ti7465a	A festékszóró nem indul	Nincs modell kiválasztva	A vezérlőpanel ellenállásait helyesen kell felcsíptetni, hogy azonosítsák a modell típusát; lásd 311362, 311363 vagy 311364 számú alkatrész füzetet.
 ti6342a	A festékszóró leáll	A digitális kijelzőn megjelenő EMPTY szó a szivattyúnál fellépő festékvesztésre vagy súlyos nyomásesésre utal	<ol style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a festékmennyiséget, a beöntőnyílás szűrőjét, a szivattyú állapotát, illetve azt, hogy nincs-e súlyos szivárgás valahol. A WatchDog (W-DOG) üzemmód kikapcsolható. Állítsa a WatchDog kapcsolót OFF helyzetbe.

*A hibakódok szintén megjelennek a vezérlőpanelen, villogó zöld LED formájában. A LED a digitális üzenetek alternatívája.

- Távolítsa el a két csavart (71) és hajtsa le a fedelet (130).
- Indítsa el a motort. A villogások száma a hibakódra utal (E=0X).

Hibajelenség után kövesse ezeket az utasításokat a festékszóró újraindításához.

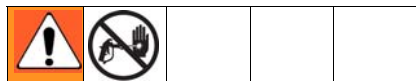
- Hiba kijavítása
- Kapcsolja KI (OFF) a készüléket.
- Kapcsolja BE a készüléket.

Megjegyzések

Nyomásszabályzó panel

100 - 120 Vac feszültségű észak-amerikai és japán/taiwani motorvezérlő panel

Eltávolítás



Nyomásmentésítsen; lásd 8 oldal. Ezután várjon 5 percet a javítás megkezdésével.

1. Távolítsa el a négy csavart (38) és a fedelet (96).
2. Húzza ki a kijelző csatlakozóját (A) a motor vezérlő paneljéből.
3. Távolítsa el a két alsó csavart (39), és hagyja a vezérlő panelt (68) szabadon lelőgni.
4. Húzza ki a vezérlőpanel tápkábel(ei)t (D) a KI/BE (ON/OFF) kapcsolóból (33), és a motor vezérlő paneléből (52).
5. Húzza ki a potenciométer csatlakozóját (C) a motor vezérlő paneléből.
6. Húzza ki a WatchDog (49) kapcsoló csatlakozóját (X) a motor vezérlő paneléből.
7. Húzza ki a 15/20A-es kapcsolót (178) (csak a 1595 sz. modelleknél).
8. Válassza le a jeladó csatlakozót (E) a motor vezérlő paneléről.
9. Válassza le a motorcsatlakozókat (F, G, H) a motor vezérlő paneléről.
10. Szerelje ki az anyát és a csavart (88), és válassza le a földelő vezetékét (87). Válassza le a tekercs csatlakozót (Y). Vegye ki a tekercset (81).
11. Távolítsa el a felső két csavart (39) és a vezérlődobozt (61).
12. Távolítsa el az öt csavart (27), a három csavart (102) és a motor vezérlő paneljét.

Üzembe helyezés

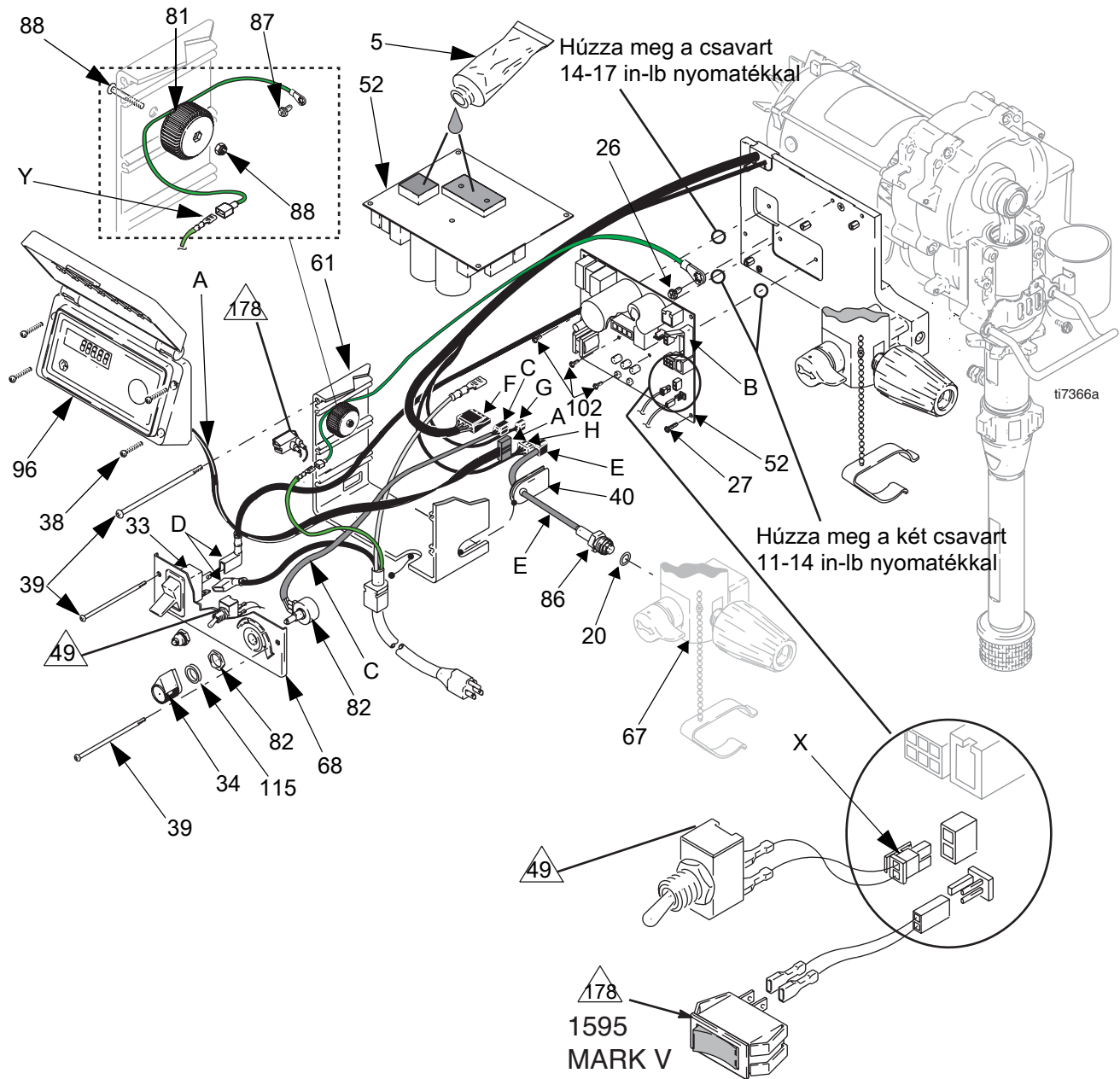
1. A 15U114 or 110009 (5) számú pasztából kenjen kis mennyiséget a besötétített területekre a motorvezérlő panel hátulján.(52).

VIGYÁZAT

A motor vezérlőpanel hibájának kiküszöbölése érdekében ne húzza túl a csavarokat (102), mert károsodhatnak az elektromos alkatrészek.

2. Szerelje fel a motorvezérlő panelt (52) az öt csavarral (27). Húzza meg 9-11 in-lb (1,02 - 1,24 N•m) nyomatékkal. Szerelje be és húzza meg a három csavart (102) az ábrán feltüntetett értékkel.
3. A motorcsatlakozókat (F, G, H) csatlakoztassa a motorvezérlő panelhez.
4. Szerelje fel a vezérlődobozt (61) a felső két csavarral (39).
5. Helyezze be a tekercset (81) és húzza meg a csavart és az anyát (88). Húzza meg a földelővezeték csavarját (87) és a tekercs csatlakozóját (Y).
6. Kösse a jeladó csatlakozóját (E) a motor vezérlő paneljéhez.
7. Csatlakoztassa a 15/20A-es kapcsolót (178) (csak a 1595 számú modell esetében).
8. Csatlakoztassa a motor vezérlő paneljének tápfeszültség vezeték(eit) (D) az ON/OFF kapcsolóhoz (33).
9. Csatlakoztassa a WatchDog (49) kapcsolót (X) a motor vezérlő paneléhez.
10. Csatlakoztassa a potenciométer csatlakozóját (C) a motor vezérlő paneléhez.
11. Szerelje fel a vezérlőpanel (68) két csavarral (39).
12. Csatlakoztassa a kijelző csatlakozóját (A) a motor vezérlő paneléhez.
13. Helyezze fel a fedelet (96) négy csavarral (38).

**100 - 120 V váltóáram (VAC)
Észak-amerikai és japán/taiwani**



240 Vac Motorvezérlő panel

Eltávolítás



Nyomásmentésítsen; lásd 8 oldal. Ezután várjon 5 percet a javítás megkezdésével.

1. Távolítsa el mind a négy csavart (38) és a fedelet (96).
2. Húzza ki a kijelző csatlakozóját (A) a motor vezérlő paneléből (52).
3. Szerelje ki a két alsó csavart (39), húzza ki a potenciométer csatlakozót (C) a motor vezérlő paneléből (52). Húzza ki a tápfeszültség csatlakozókat (D) és a szűrő panel csatlakozókat (J) a KI/BE kapcsolóból (33), és vegye le a vezérlőpanelt (68).
4. Húzza le a WatchDog kapcsoló csatlakozóját (X) a motor vezérlőpaneléről.
5. Húzza le a motor vezérlő panel csatlakozóit (K) a szűrő panelről (146).
6. Távolítsa el a felső két csavart (39) és a vezérlődobozt (61).
7. Válassza le a jeladó csatlakozót (E) a motor vezérlő paneléről.
8. Válassza le a motorcsatlakozókat (F, G, H) a motor vezérlő paneléről.
9. Távolítsa el az öt csavart (27), a három csavart (102) és a motor vezérlő paneljét.

Üzembe helyezés

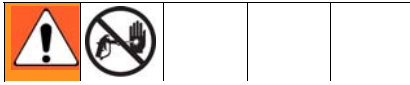
1. A 110009 (5) számú pasztából kenjen kis mennyiséget a besötétített területekre a motorvezérlő panel hátulján.(52).

VIGYÁZAT

A motor vezérlőpanel hibájának kiküszöbölése érdekében ne húzza túl a csavarokat (102), mert károsodhatnak az elektromos alkatrészek.

2. Szerelje fel a motorvezérlő panelt (52) öt csavarral (27). Húzza meg 9 -11 in-lb (1,02 - 1,24 N•m) nyomatékkal. Helyezzen be három csavart (102) a 19. oldalon található ábrán feltüntetett nyomaték értékekkel.
3. Csatlakoztassa a motor csatlakozókat (F, G, H) a motorvezérlő panelhez.
4. Kösse a jeladó csatlakozóját (E) a motor vezérlő paneljéhez.
5. Csatlakoztassa a motorvezérlő panel tápfeszültség csatlakozóit (K) a szűrő panelhez (146).
6. Szerelje fel a vezérlődobozt (61) a felső két csavarral (39).
7. Csatlakoztassa a szűrő panel tápfeszültség csatlakozóit (J) és a tápfeszültség csatlakozókat (D) az ON/OFF kapcsolóhoz (33).
8. Csatlakoztassa a potenciométer csatlakozóját (C) a motor vezérlő paneléhez.
9. Csatlakoztassa a WatchDog kapcsolót (X) a motor vezérlő paneljéhez.
10. Szerelje fel a vezérlőpanelt (68) két csavarral (39).
11. Csatlakoztassa a kijelző csatlakozóját (A) a motorvezérlő panelhez (52).
12. Helyezze fel a fedelet (96) négy csavarral (38).

240 Vac szűrő panel

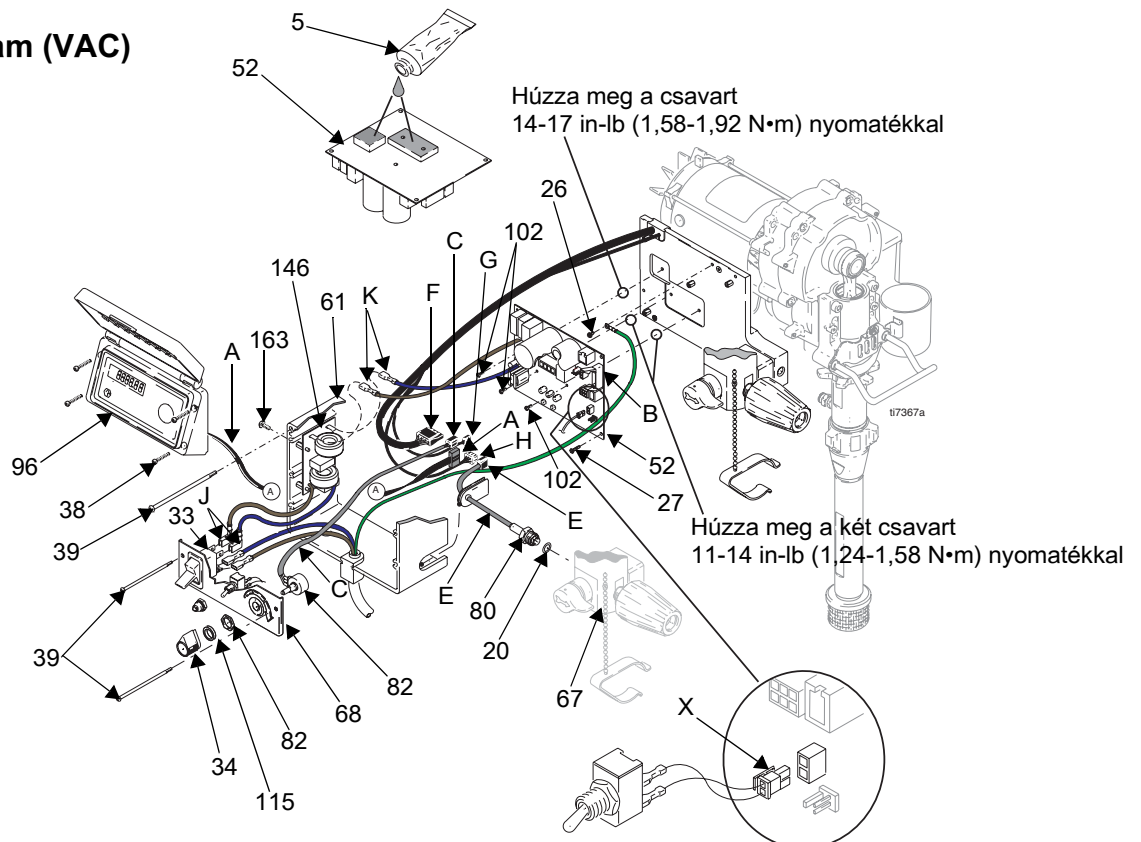


Nyomásmentesítsen; 8 oldal.

Eltávolítás

1. Távolítsa el a négy csavart (38) és a fedelet (96).
2. Húzza ki a kijelző csatlakozóját (A) a motor vezérlő paneléből (52).
3. Szerelje ki a két alsó csavart (39), húzza ki a potenciométer csatlakozót (C) a motor vezérlő paneléből (52). Húzza ki a tápfeszültség csatlakozókat (D) és a szűrő panel csatlakozókat (J) a KI/BE kapcsolóból (33), és vegye le a vezérlőpanel (68).
4. Húzza le a WatchDog kapcsoló csatlakozóját (X) a motor vezérlőpaneléről.
5. Húzza le a motor vezérlő panel csatlakozóit (K) a szűrő panelről (146).
6. Távolítsa el a négy csavart (163) a szűrő panelről (146).

240 V váltóáram (VAC)



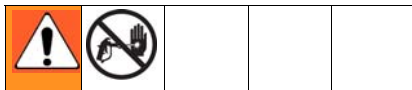
Üzembe helyezés

1. Szerelje fel a szűrő panelt (146) négy csavarral (163).
2. Csatlakoztassa a motorvezérlő panel tápfeszültség csatlakozóit (K) a szűrő panelhez (146).
3. Csatlakoztassa a szűrő panel tápfeszültség csatlakozóit (J) az ON/OFF kapcsoló (33) felső két kimenetéhez, és az ON/OFF kapcsoló alsó két kimenetéhez a tápkábel csatlakozóit (D).
4. Csatlakoztassa a potenciométer csatlakozóját (C) a motor vezérlő paneljéhez (52).
5. Csatlakoztassa a WatchDog kapcsolót (X) a motor vezérlő paneljéhez.
6. Szerelje fel a vezérlőpanel (68) két csavarral (39).
7. Csatlakoztassa a kijelző csatlakozóját (A) a motorvezérlő panelhez (52).
8. Helyezze fel a fedelet (96) négy csavarral (38).

110 Vac U.K. Motorvezérlő panel

Eltávolítás

Nyomásmentesítsen; lásd, 8. oldal.



Javítás megkezdése előtt várjon 5 percet.

1. Távolítsa el a négy csavart (38) és a fedelet (96).
2. Húzza ki a kijelző csatlakozóját (A) a motor vezérlő paneléből (52).
3. Húzza ki a kijelző csatlakozóját (A) a motor vezérlő paneléből (52).
4. Vegye ki a két alsó csavart (39). Húzza ki a potenciométer csatlakozót (C) a motor vezérlő paneljéből (52). Szüntesse meg a kapcsolatot a tápkábel csatlakozó (D), illetve a szűrő panel csatlakozó (J) és a KI/BE kapcsoló (33) között. Vegye le a vezérlő panelt (68).
5. Húzza le a WatchDog kapcsoló csatlakozóját (X) a motor vezérlőpaneléről.
6. Húzza ki a motor vezérlő panel tápfeszültség csatlakozóit (K) a szűrő panelből (146).

A szűrő csatlakozót (L) húzza ki a tápfeszültség csatlakozóból (L).

7. Távolítsa el a négy csavart (163) a szűrő panelről (146).

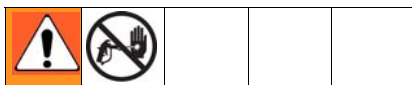
Üzembe helyezés

1. Csatlakoztassa a motor vezérlő panel csatlakozóit (K) a szűrő panelhez (146). A szűrő csatlakozóját (L) csatlakoztassa a tápfeszültség csatlakozójához (L).
2. Szerelje fel a szűrő panelt (146) négy csavarral (163).
3. Csatlakoztassa a szűrő panel csatlakozóját (J) és a tápfeszültség kábel csatlakozóját (D) az ON/OFF kapcsolóhoz (33).
4. Csatlakoztassa a potenciométer csatlakozóját (C) a motor vezérlő paneljéhez (52).
5. Csatlakoztassa a WatchDog kapcsolót (X) a motor vezérlő paneljéhez.
6. Szerelje fel a vezérlőpanel (68) két csavarral (39).

110 Vac U.K. Szűrő panel

Eltávolítás

Nyomásmentesítsen; lásd, 8. oldal.



Javítás megkezdése előtt várjon 5 percet.

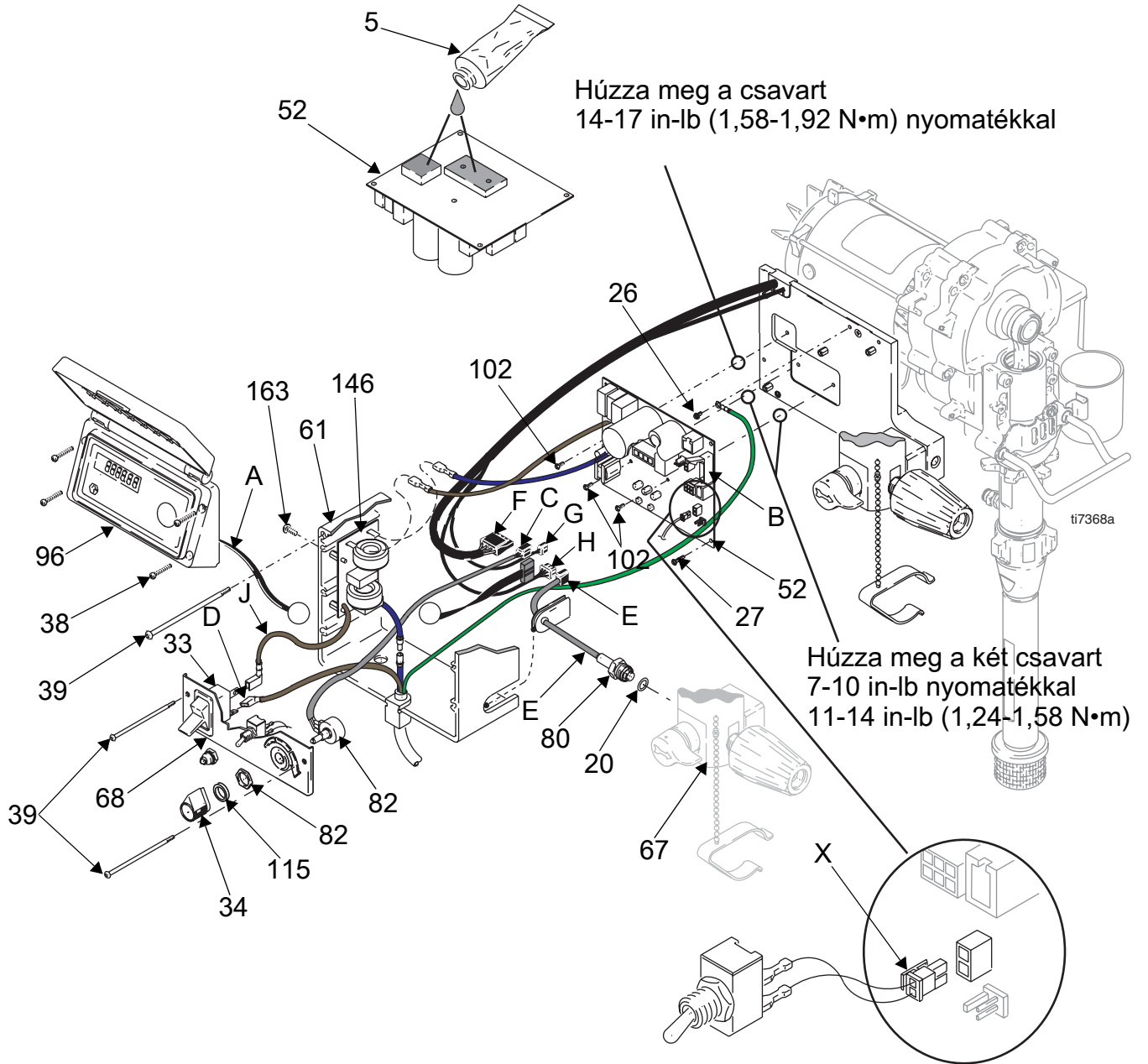
1. Távolítsa el a négy csavart (38) és a fedelet (96).
2. Húzza ki a kijelző csatlakozóját (A) a motor vezérlő paneléből (52).
3. Vegye ki a két alsó csavart (39). Húzza ki a potenciométer csatlakozót (C) a motor vezérlő paneljéből (52). Szüntesse meg a kapcsolatot a tápkábel csatlakozó (D), illetve a szűrő panel csatlakozó (J) és a KI/BE kapcsoló (33) között. Vegye le a vezérlő panelt (68).
4. Húzza ki a motor vezérlő panel tápfeszültség csatlakozóit (K) a szűrő panelből (146). Húzza ki a szűrő csatlakozóját (L) a tápfeszültség csatlakozóból (L).

5. Távolítsa el a négy csavart (163) a szűrő panelről (146).

Üzembe helyezés

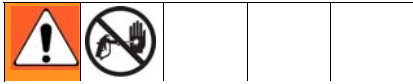
1. Csatlakoztassa a motor vezérlő panel csatlakozóit (K) a szűrő panelhez (146). A szűrő csatlakozóját (L) csatlakoztassa a tápfeszültség csatlakozójához (L).
2. Szerelje fel a szűrő panelt (146) négy csavarral (163).
3. Csatlakoztassa a szűrő panel csatlakozóját (J) és a tápfeszültség kábel csatlakozóját (D) az ON/OFF kapcsolóhoz (33).
4. Csatlakoztassa a potenciométer csatlakozóját (C) a motor vezérlő paneljéhez (52).
5. Szerelje fel a vezérlőpanel (68) két csavarral (39).
6. Csatlakoztassa a kijelző csatlakozóját (A) a motorvezérlő panelhez (52).
7. Helyezze fel a fedelet (96) négy csavarral (38).

110 Vac U.K.



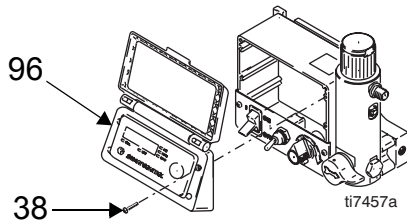
Nyomásállító potenciométer

Eltávolítás

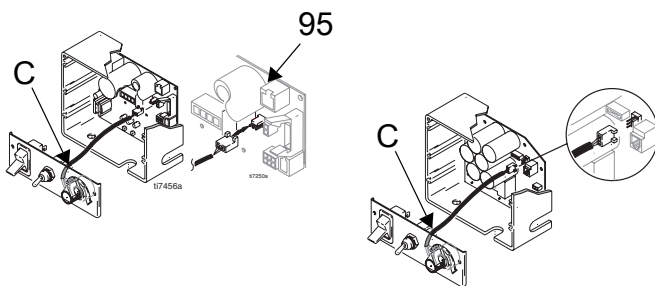


Nyomásmentésítsen; lásd 8 oldal. Ezután várjon 5 percet a javítás megkezdésével.

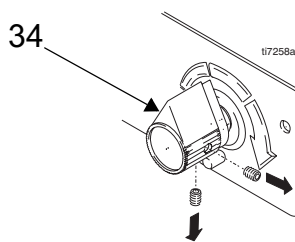
1. Távolítsa el a négy csavart (38) és a fedelet (96).



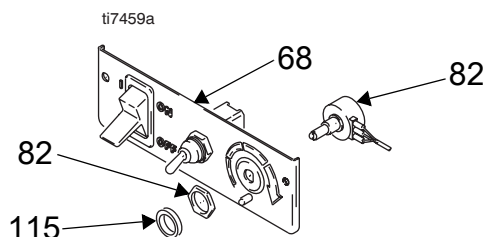
2. Húzza ki a potenciométer csatlakozót (C) a motorvezérlő panelből (95).



3. Vegye le a nyomásszabályzó gombját (34) egy dugókulccsal.

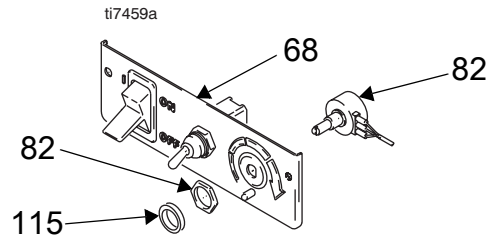


4. Távolítsa el a tömítőszinórt (115), az anyát és a potenciométert (82) a vezérlőpanelről (68).

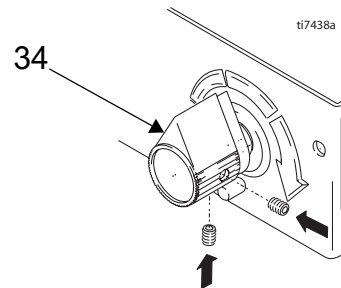


Üzembe helyezés

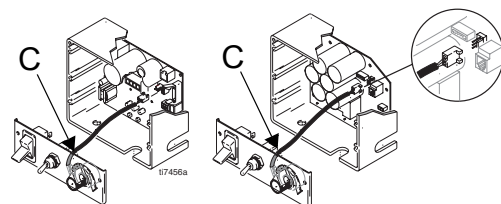
1. Helyezze fel a tömítőszinórt (115), anyát és a potenciométert (82) a vezérlőpanelre (68). Húzza meg az anyát 30-35 in-lb (3,38 – 3,95 N•m) nyomatékkal.



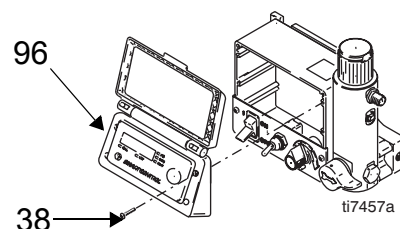
2. Helyezze fel a nyomásszabályzó gombot (34): Ellenőrizze a nyomásszabályzó gomb beállítását a potenciométer tengelyén. Forgassa a gombot az óramutató járásával megegyező irányba ütközésig, és illeszse rá a gombot teljes ON helyzetben egy dugókulccsal.



3. Csatlakoztassa a potenciométer csatlakozóját (C) a motor vezérlő paneléhez.



4. Rögzítse a fedelet (96) négy csavarral (38).



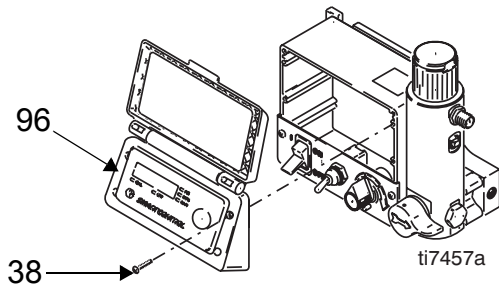
Nyomásszabályzás jeladója

Eltávolítás

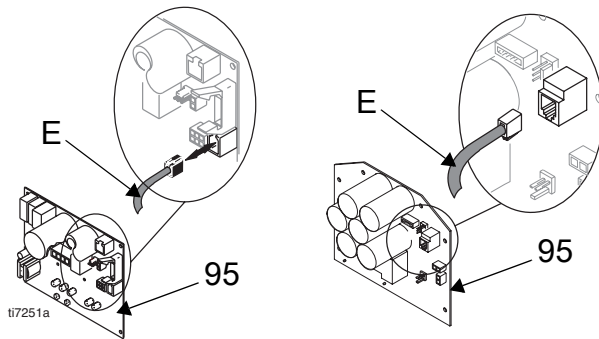


Nyomásmentésítsen; lásd 8 oldal. Ezután várjon 5 percet a javítás megkezdésével.

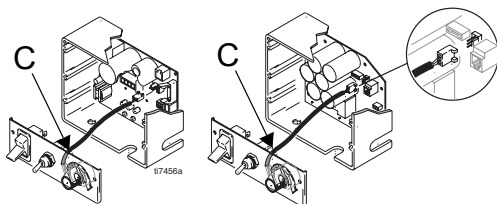
1. Távolítsa el a négy csavart (38) és a fedelet (96).



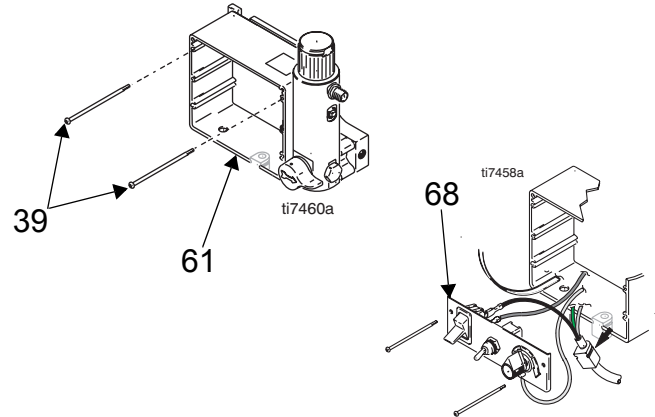
2. Válassza le a jeladó csatlakozóját (E) a motorvezérlő panelről (95).



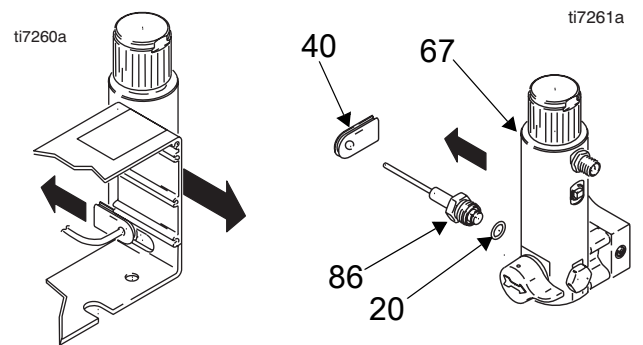
3. Válassza le a potenciométer csatlakozót (C) a motorvezérlő panelről.



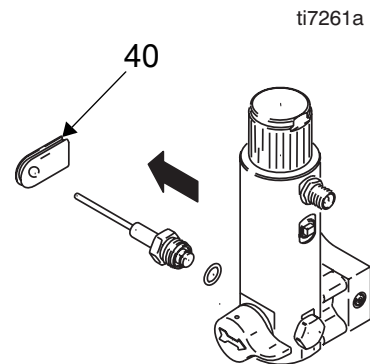
4. Távolítsa el a négy csavart (39) és a vezérlő dobozt (61). Hagyja a vezérlőpanelt (68) szabadon lelőgni.



5. Vegy le az alátétgyűrűt (40) a vezérlő dobozról, azután vegye le a jeladót (86) és az o-gyűrűt (20) a szűrő alaplemezről (67).

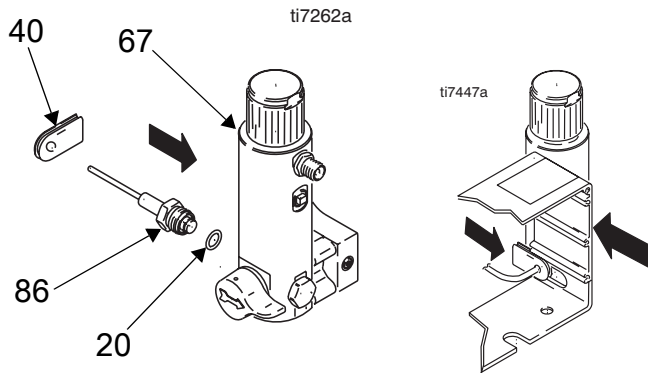


6. Vegy le az alátétgyűrűt (40) a jeladóról és tartsa meg ismételt felhasználásra.

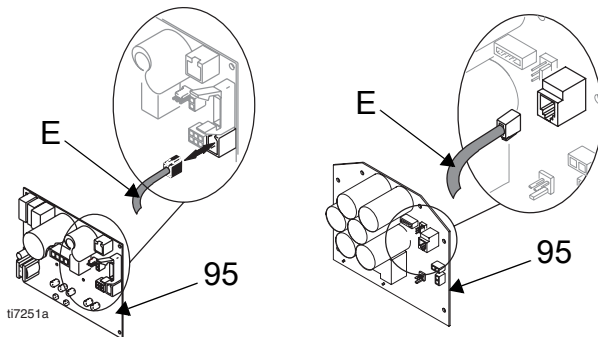


Üzembe helyezés

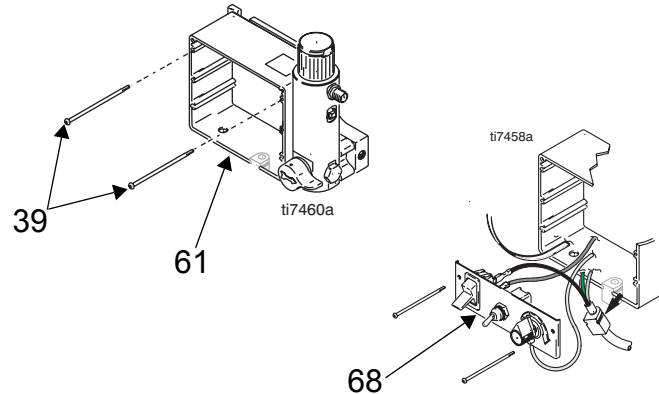
1. Helyezze fel az o-gyűrűt (20) és a jeladót (86) a szűrő alaplapra (67). Húzza meg 35-45 ft-lb (47-61 N•m) nyomatékkal. Helyezze fel az alátétgyűrűt a jeladóra (86) és a jeladót szerelje a vezérlő dobozra.



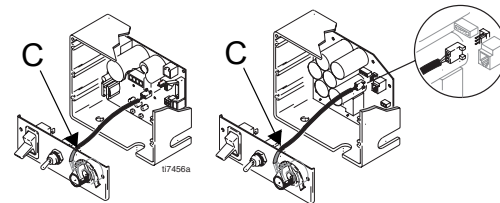
2. Csatlakoztassa a jeladó csatlakozóját (E) a motor vezérlő paneljére (95).



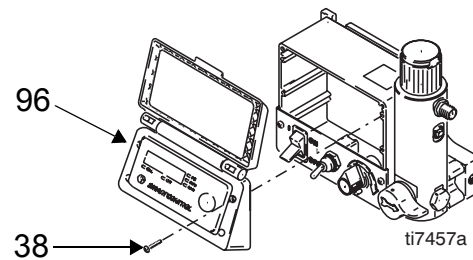
3. Szerelje fel a vezérlő dobozt (61) és a vezérlő panelt (68) négy csavarral (39).



4. Csatlakoztassa a potenciométer csatlakozóját (C) a motor vezérlő paneléhez.



5. Rögzítse a fedelet (96) négy csavarral (38).



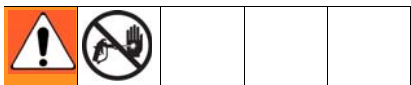
Megjegyzések

Hajtómű és csapágyház cseréje

VIGYÁZAT

Ügyeljen arra, hogy ne hagyja el a csoportkereket (89) a hajtásház (90) eltávolításakor. A csoportkerekeket a motor homlok rész felőli részében vagy a hajtásházban lehet hagyni.

Szétszerelés



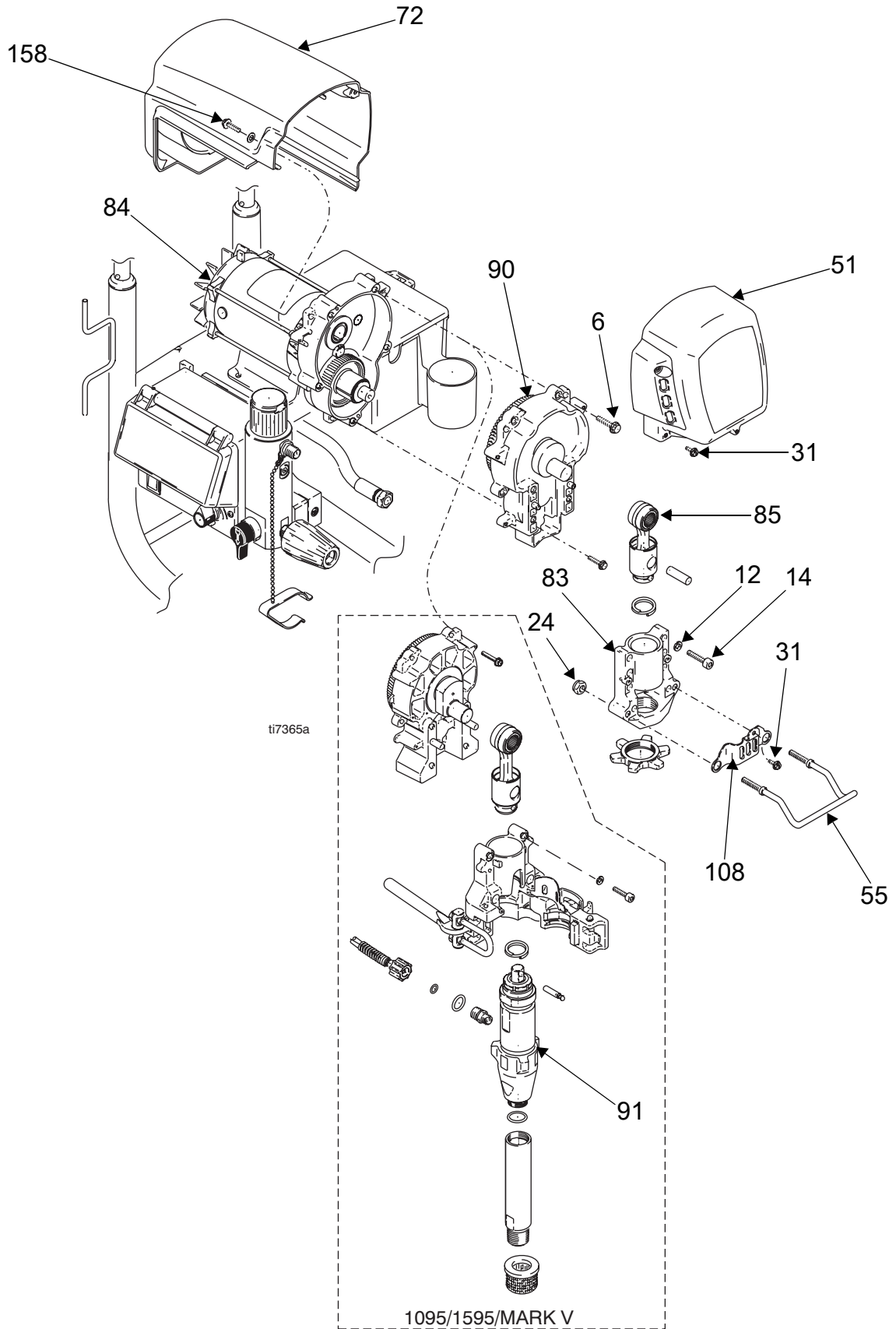
Nyomásmentesítsen; 8 oldal.

1. Vegye ki a csavart (31), a két anyát (24), a vödör függesztőt (55) és a szivattyúrúd fedelet (108).
2. Szerelje le a szivattyút (91), lásd **Térfogat-kiszorításos szivattyú cseréje**, 30. oldalon (695/795 esetében), 32 oldalon (1095/1595/Mark V esetében).
3. Távolítsa el a két csavart (158) és a védőburkolatot (72).
4. Szerelje le a négy csavart (31) és az elülső fedelet (51).
5. Szerelje le a négy csavart (14) és az alátéteket (12) a csapágyház (83) és az összekötő rúd (85) eltávolításához.
6. Szerelje ki az öt csavart (6) és húzza le a hajtóműházat (90) a motorról (84).

Összeszerelés

Ellenőrizze, hogy a hajtómű (89) és a nyomóalátétek (28, 30, 90a, 36; lásd 29. oldal) a helyükön található. A hajtómű fogaskerekeire vigyen fel kefe segítségével gépszírt.

1. Tolja a hajtóműházat (90) a motorra (84) és szerelje be az öt csavart (6). Húzza meg 190-210 in-lb (21-23 N•m) nyomatékkal.
2. Helyezze vissza a csapágyházat (83) a négy csavarral (14) és az alátétekkel (12). Húzza meg 25-30 ft-lb (34-40 N•m) nyomatékkal.
3. Rögzítse az elülső fedelet (51) a négy csavarral (31).
4. Szerelje fel a védőburkolatot (72) két csavar (158) segítségével.
5. Szerelje fel a szivattyút (91). Lásd a **Térfogat-kiszorításos szivattyú cseréje** című részt a 30. Oldalon (695/795 esetében), és a 32 oldalon (1095/1595/Mark V esetében).
6. Szerelje vissza a szivattyúrúd fedelet (108) és a vödör függesztőt (55) a csavar (31) és a két anya (24) segítségével.



Motor cseréje

Eltávolítás



Nyomásmentesítsen; 8 oldal.

1. Szerelje le a szivattyút (91). Lásd **Térfogat-kiszorításos szivattyú cseréje**, 30. oldal (695/795) és 32. oldal (1095/1595/Mark v).

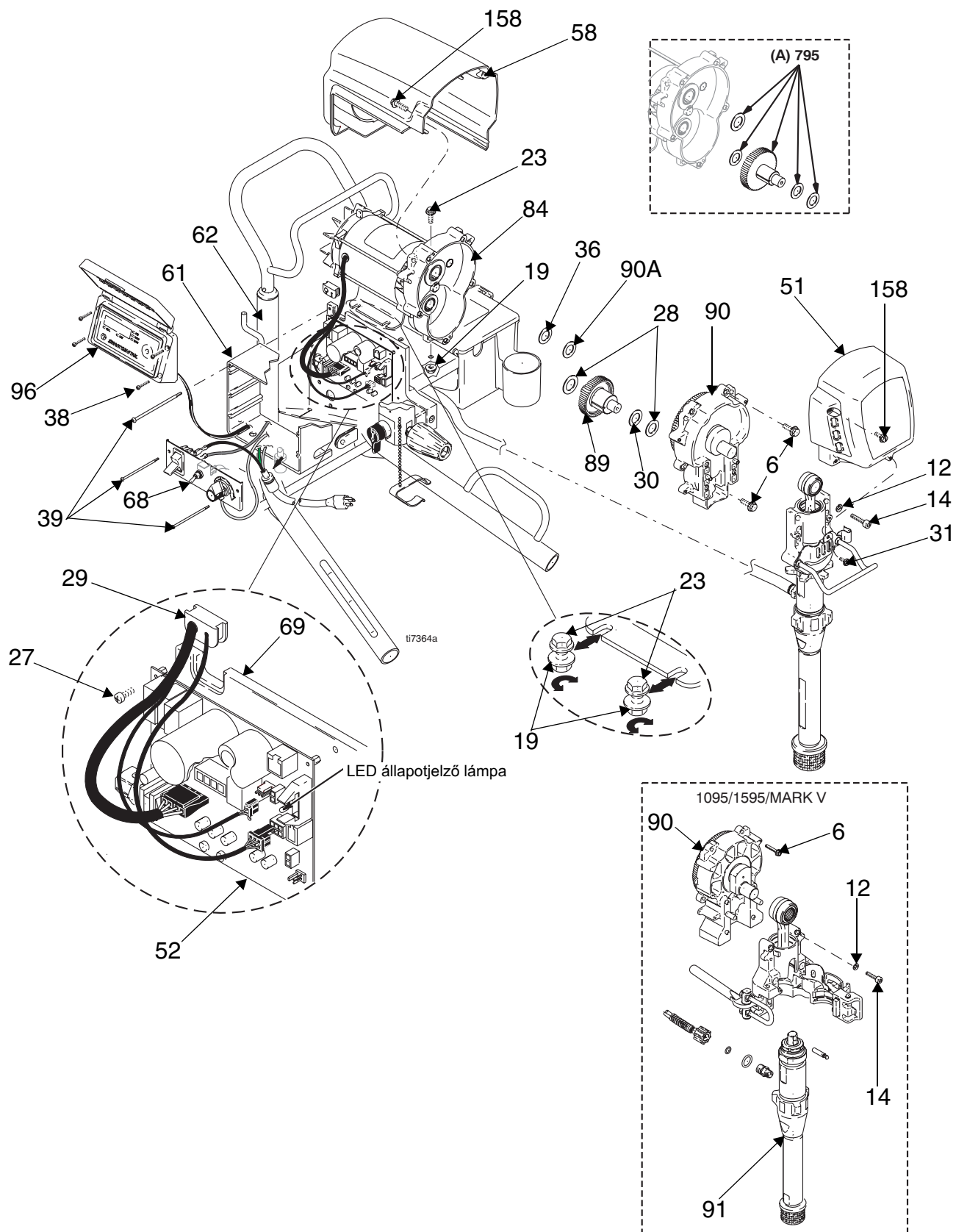
VIGYÁZAT

Ügyeljen arra, hogy ne hagyja el a csoportkereket (89) a hajtásház (90) eltávolításakor. A csoportkerekeket a motor homlok rész felőli részében vagy a hajtásházban lehet hagyni.

2. Vegye le a hajtóműházat (90), lásd a **Hajtóműház cseréje** c. részt, 26. oldal.
3. Vegye ki a négy csavart (38) és a vezérlés fedelét (96).
4. Távolítsa el a két alsó csavart (39), és hagyja a vezérlő panelt (68) szabadon lelógni.
5. Húzza ki mind a három motor csatlakozót a motorvezérlő panelből (52).
6. Vegye ki a felső két csavart (39) és a vezérlés házat (61).
7. Vegye ki a feszültségmentesítőt (29) a motor vezetékéből és a hajtórúd lemez közül (69).
8. Szerelje ki a két csavart (23) és az anyákat (19) a vezérléssel ellentétes oldalon.
9. Lazítsa meg a két anyát (19) a vezérléshez közeli oldalon és vegye ki a motort (84) a kocsi alvázából (62).

Üzembe helyezés

1. Csúsztassa be az új motort (84) a két csavar alá (23) a kocsi alvázban (62) a vezérléshez közel.
2. Helyezze be a két csavart (23) és az anyákat (19) a motor oldalon, szemben a vezérléssel.
3. Húzza meg mind a négy csavart (23) és az anyákat (19). Az anyákat 115-135 in-lb (13-15 N•m) nyomatékkal húzza meg.
4. Szerelje a feszültségmentesítőt (29) a motor vezetékére és a hajtórúd lemezbe (69).
5. Szerelje fel a vezérlés házat (61) a két felső csavarral (39).
6. Csatlakoztassa mind a három motor csatlakozót a motor vezérlőpaneléhez (52).
7. Szerelje fel a vezérlőpanel (68) két csavarral (39).
8. Szerelje fel a vezérlés fedelét (96) a négy csavar (38) segítségével.
9. Szerelje fel a hajtásházat (90). Lásd **Hajtóműház cseréje** c. részt, 26. oldal.
10. Szerelje fel a szivattyút (91). Lásd a **Térfogat-kiszorításos szivattyú cseréje** című részt a 30. Oldalon (695/795 esetében), és a 32 oldalon (1095/1595/Mark V esetében).



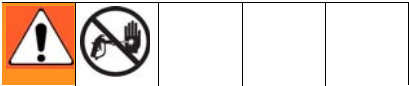
Térfogatkiszorításos szivattyú cseréje 695/795 esetén

Lásd a szivattyú 310643 vagy 310894 számú kézikönyvében a javítási utasításokat.

A festékszóróhoz megfelelő alkatrész számok jegyzékét lásd a 311362, 311363 vagy 311364 számú kézikönyvekben.

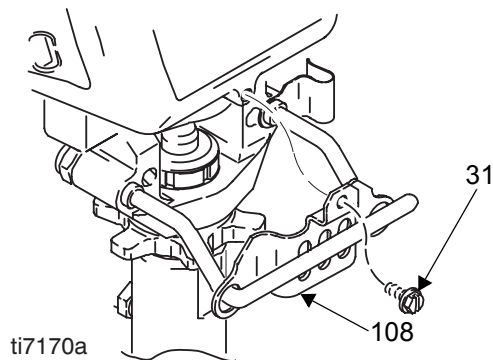
Eltávolítás

1. Öblítő szivattyú.



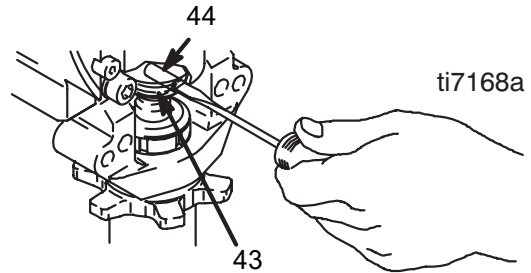
Nyomásmentesítsen; 8 oldal.

2. Távolítsa el a csavart (31) és csúsztassa a szivattyúrúd védőborítást (108) előre.

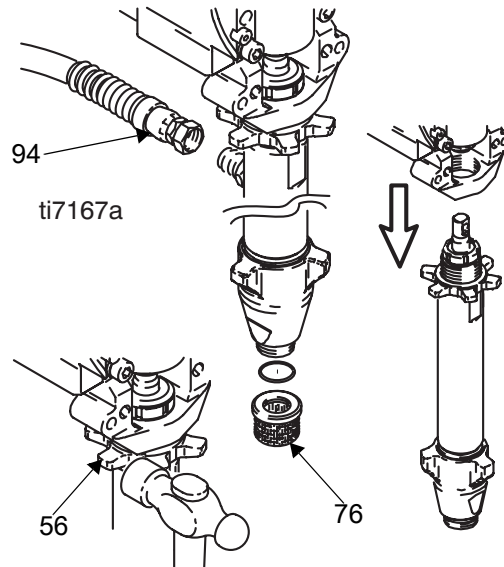


3. Járassa a szivattyút JOG üzemmódban addig, amíg a szivattyú csapszege (44) olyan helyzetbe nem kerül, hogy el lehet távolítani. Állítsa a tápfeszültség kapcsolót OFF helyzetbe, és húzza ki a tápkábelt.

Nyomja fel a rögzítőgyűrűt (43) és tolja ki a szivattyú csapszegét.



4. Szerelje le a szívócsövet (76), a tömlőt (94) és az alátéteket és o-gyűrűket.
5. Lazítsa meg a szivattyú ellenanyát (56). Csavarja le a szivattyút.



Üzembe helyezés



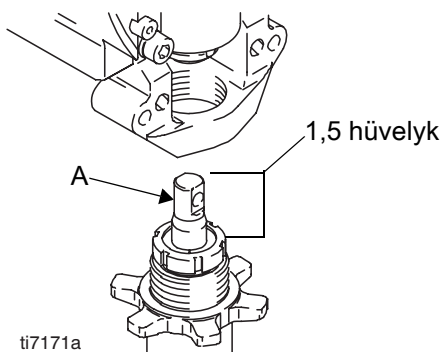
FIGYELMEZTETÉS

Ha a szivattyú csapszege kilazul, a szivattyúzás közben fellépő erőhatások miatt letörhetnek a szivattyú egyes részei. A leváló és szétrepülő részecskék személyi sérülést vagy vagyoni kárt okozhatnak.

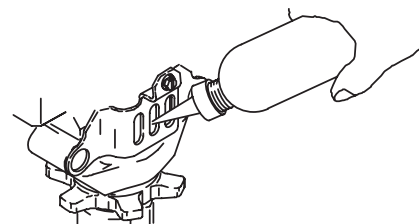
VIGYÁZAT

Ha a szivattyú ellenanyája működés közben lazulna meg, az a hajtómű meneteinek sérülését okozza.

1. Húzza ki a szivattyú dugattyúrúdját 1,5 hüvelyk távolságra. Zsírozza be a dugattyúrúd tetejét az (A) helyen vagy a dugattyúrúd belsejét.



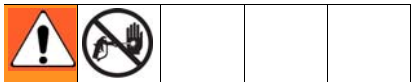
2. Szerelje be a szivattyú hajtórúdjának csapszegét(44). A rögzítőrugónak (43) benne kell lennie a hajtórúd hornyában (85).
3. Nyomja fel a szivattyút addig, amíg a szivattyú menete rá nem kap.
4. Addig csavarja befele a szivattyút, amíg a menet el nem éri a hajtóműház nyílását. Állítsa a szivattyú kimeneti nyílását hátrafele.
5. Helyezze be az alátéteket, o-gyűrűket és a szívócsövet (76) és a tömlőt (94).
6. Az ellenanyát (56) addig csavarja a szivattyúra, amíg a csavar meg nem áll. Szorítsa meg kézzel az ellenanyát, majd 1/8 – 1/4 fordulattal egy legfeljebb 20 unciás kalapáccsal maximum 75 ± 5 ft-lb (102 N•m) erővel üsse helyére.
7. Szerelje fel a szivattyú hajtórúd védőburkolatát (108) a csavar segítségével (31).
8. Töltse fel a tömítőanyagát Graco TSL folyadékkal, amíg az a tömítés tetejéig nem ér.



Térfogatkiszorításos szivattyú cseréje 1095/1595/ Mark V esetén

Eltávolítás

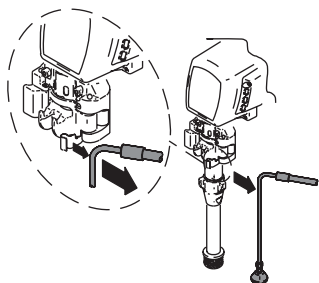
1. Öblítőszivattyú.
2. Állítsa meg a szivattyút a dugattyúrúd segítségével a legalsó pozícióban.



Olvassa el Folyadék kilövellés veszélye című részt, 5. oldal.

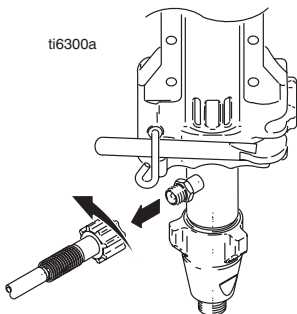
3. Végezzen nyomásmentesítést, lásd 8. oldal.
4. Válassza le a leeresztőtömlőt a festékszóróról.

ti7326a



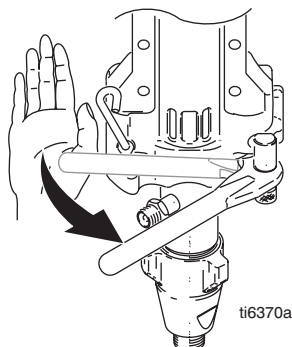
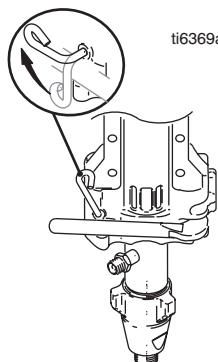
5. Vegye le a festéktömlőt a szivattyúról.

ti6300a



6. Emelje fel a reteszárat. Megnyomással nyissa ki a reteszt.

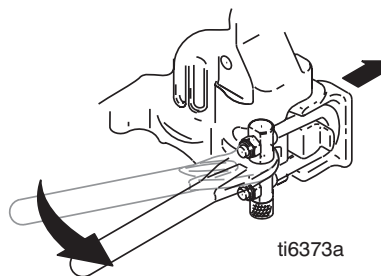
ti6369a



ti6370a

7. Nyissa ki racsnizással a szivattyúajtót.

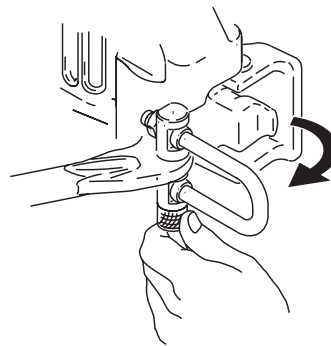
- a. Racsnizással mozgassa a szivattyúajtót előre.



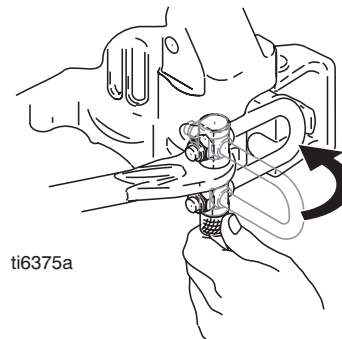
ti6373a

- b. Csavarja ki a kilincsmű u-csavarját a szivattyúajtó vajatából.
- c. Helyezze az u-csavart a szivattyúajtó külső élére.
- d. Ha a szivattyúajtó beragadt, végezze el az e, f és 8. lépéseket, egyéb esetben menjen a 9. lépésre.
- e. Csavarja vissza a kilincsmű u-csavarját a szivattyúajtó külső éléről.

ti6374a

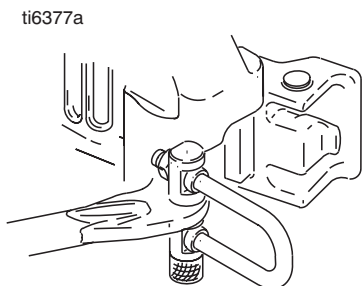


- f. Helyezze az u-csavart a szivattyúajtó kidudorodására.

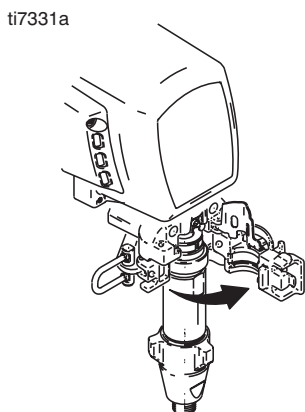


ti6375a

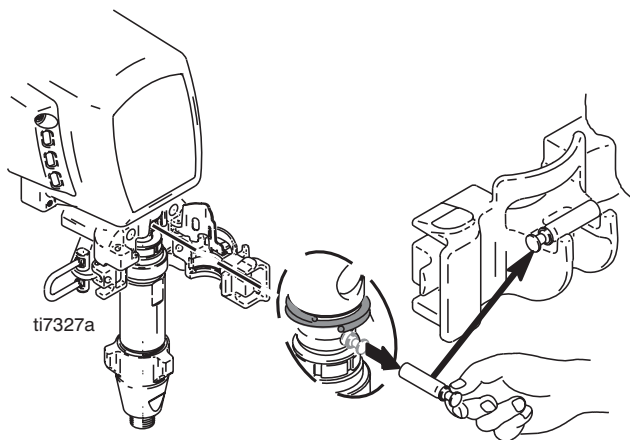
8. Racsnizással mozgassa a szivattyúajtót előre.



9. Nyissa ki a szivattyúajtót.

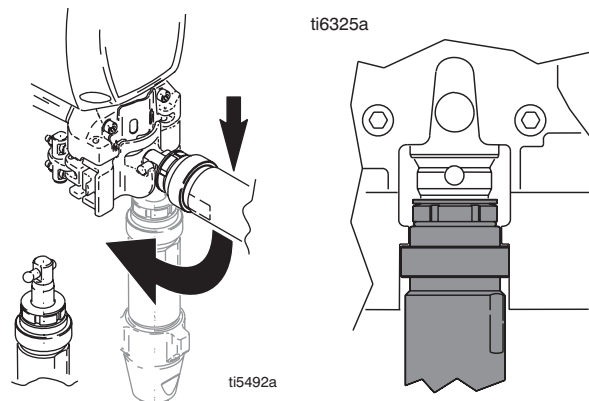


10. Húzza ki a szivattyú csapszegét és helyezze be a csapszeg tartóval.

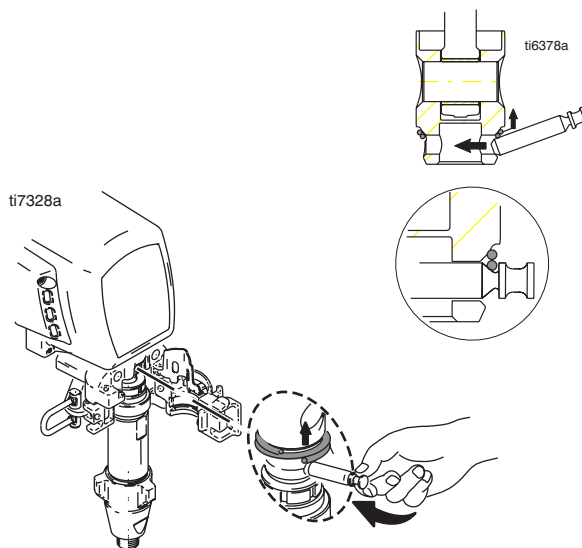


Üzembe helyezés

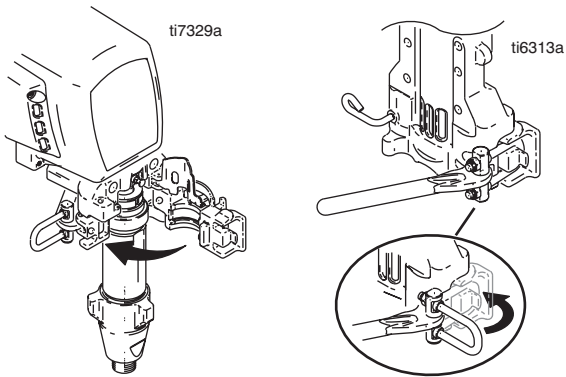
1. A dugattyúrúd kihúzásához állítsa be a dugattyúrudat a csapszeg tartóval. A dugattyúrudat ütögesse egy kemény felülethez, hogy betolhassa a helyére.
2. A szivattyú peremét tolja egy szintbe a csapágyház peremével, így a szivattyúajtó bezárható.



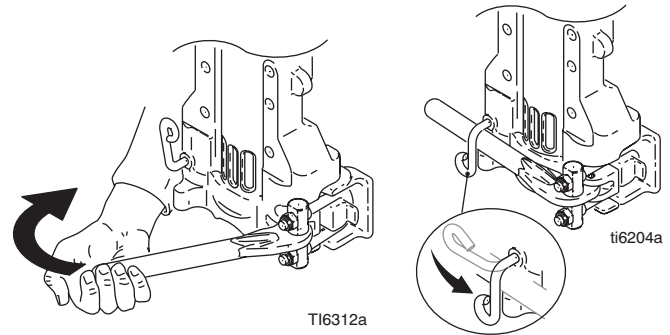
3. Csúsztassa a szivattyút a hajtórúdba. Tolja a szivattyú csapszegét addig, míg teljesen meg nem akad. Megjegyzés: a csapszeg a helyére pattan.



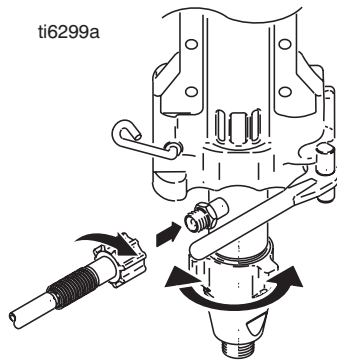
4. Zárja be a szivattyúajtót és forgassa a kilincset a helyére. Ne húzza meg a kilincset.



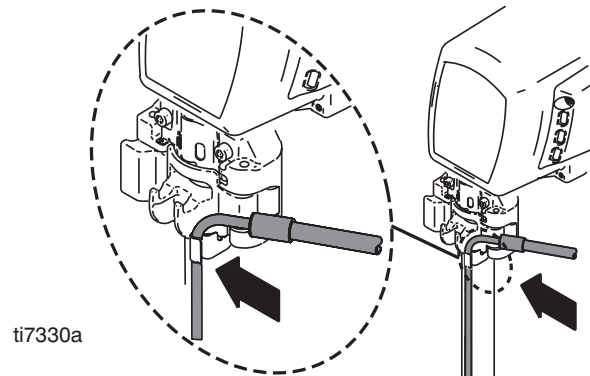
6. Húzza meg a kilincset és forgassa a kilincs akasztó részét zárt helyzetbe.



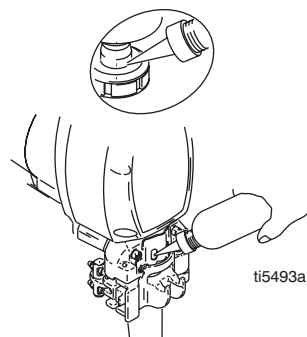
5. Forgassa el a szivattyút, úgy, hogy egy egyenesbe essen a festéktömlővel. Csatlakoztassa a festéktömlőt és húzza meg kézzel 70 in-lb nyomatékkal.



7. Csatlakoztassa a leeresztőtömlőt a festékszóróhoz.



8. Töltse fel a szivattyút Graco TSL folyadékkal, amíg az a tömítés tetejéig nem ér.



Megjegyzések

Graco standard garancia

Graco warrants all equipment referenced in this document which is manufactured by Graco and bearing its name to be free from defects in material and workmanship on the date of sale to the original purchaser for use. With the exception of any special, extended, or limited warranty published by Graco, Graco will, for a period of twelve months from the date of sale, repair or replace any part of the equipment determined by Graco to be defective. This warranty applies only when the equipment is installed, operated and maintained in accordance with Graco's written recommendations.

This warranty does not cover, and Graco shall not be liable for general wear and tear, or any malfunction, damage or wear caused by faulty installation, misapplication, abrasion, corrosion, inadequate or improper maintenance, negligence, accident, tampering, or substitution of non-Graco component parts. Nor shall Graco be liable for malfunction, damage or wear caused by the incompatibility of Graco equipment with structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco, or the improper design, manufacture, installation, operation or maintenance of structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco.

This warranty is conditioned upon the prepaid return of the equipment claimed to be defective to an authorized Graco distributor for verification of the claimed defect. If the claimed defect is verified, Graco will repair or replace free of charge any defective parts. The equipment will be returned to the original purchaser transportation prepaid. If inspection of the equipment does not disclose any defect in material or workmanship, repairs will be made at a reasonable charge, which charges may include the costs of parts, labor, and transportation.

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE, AND IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Graco's sole obligation and buyer's sole remedy for any breach of warranty shall be as set forth above. The buyer agrees that no other remedy (including, but not limited to, incidental or consequential damages for lost profits, lost sales, injury to person or property, or any other incidental or consequential loss) shall be available. Any action for breach of warranty must be brought within two (2) years of the date of sale.

GRACO MAKES NO WARRANTY, AND DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IN CONNECTION WITH ACCESSORIES, EQUIPMENT, MATERIALS OR COMPONENTS SOLD BUT NOT MANUFACTURED BY GRACO. These items sold, but not manufactured by Graco (such as electric motors, switches, hose, etc.), are subject to the warranty, if any, of their manufacturer. Graco will provide purchaser with reasonable assistance in making any claim for breach of these warranties.

In no event will Graco be liable for indirect, incidental, special or consequential damages resulting from Graco supplying equipment hereunder, or the furnishing, performance, or use of any products or other goods sold hereto, whether due to a breach of contract, breach of warranty, the negligence of Graco, or otherwise.

A GRACO MAGYARORSZÁGI VÁSÁRLÓI SZÁMÁRA

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. A Felek tudomásul veszik, hogy a jelen dokumentum, és az ahhoz közvetlenül vagy közvetve kapcsolódóan készült, összeállított vagy kiadott egyéb dokumentumok, értesítések és a kapcsolódó jogi eljárások eredeti nyelve az Angol.

TO PLACE AN ORDER OR FOR SERVICE, contact your Graco distributor, or call **1-800-690-2894** to identify the nearest distributor.

This manual contains Hungarian: mm 311365

Graco Headquarters: Minneapolis

International Offices: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. P.O. BOX 1441 MINNEAPOLIS, MN 55440-1441

www.graco.com

12/2005 Rev. 5/2009